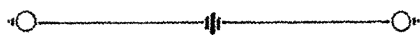


EIN WINTERMÄRCHEN.

CARL GOLDMARK.



Der Klavierauszug darf nur dann zu Bühnenaufführungen verwendet werden, wenn vorher
das Bühnenaufführungsrecht rechtmässig erworben wurde.

EIN WINTERMÄRCHEN

OPER IN 3 AKTEN,

FREI NACH SHAKESPEARE, VON

A. M. WILLNER

MUSIK

VON

CARL GOLDMARK.

Sämtliche Verlags-, Übersetzungs-, Arrangements- und Aufführungsrechte vorbehalten.
Tous droits d'édition, d'arrangement, de traduction et d'exécution réservés.
Eigentum der Verleger für alle Länder. Eingetragen in das Vereinsarchiv.

W. Karczag & C. Wallner

Musikverlag, Bühnenverlag und Vertrieb

Wien, VI. Dreihufeisengasse Nr. 5.

Aus dem Verlage Emil Berté & Cie., Wien.

Déposé à Paris.

Ent. Stat. Hall, London.

Klavierauszug mit Text	K. 18.—	netto
vom Komponisten	M. 15.—	
Klavierauszug 2händig	K. 12.—	"
(mit überlegtem Text)	M. 10.—	

Jos. Eberle & Co., Wien, VII. Seidengasse 3—9.

FÜR RUSSLAND

Verlag und Eigentum von P. Neidner, Riga

Alle Aufführungs- und Übersetzungsrechte sind ausschließliches Eigentum des Unterzeichneten und sind diese Rechte nur durch ihn zu erwerben.

Carl Goldmark.

Inhalt.

Vorspiel		Pag. 3
Erster Akt.		
1. Szene.	(Leontes, Polixenes): „Die Jagd war gut“	11
	(Leontes): „Seid taub ihr meinen Bitten“	13
2. Szene.	(Chor): „Streuet die duftigen Blumen“	18
	(Leontes): „Ich grüße dich“	19
3. Szene.	(Leontes, Camillo): „Ich bin's nicht mehr“	30
4. Szene.	(Polixenes, Camillo): „Camillo, Ihr?“	37
	(Polixenes): „O Menschenglück“	40
5. Szene.	(Leontes, Antigonus, Paulina): „Cleomenes und Dion“	41
	(Schifferchor): „Joho! joho!“	46
6. Szene.	(Hermione): „Ein Weilchen noch“	47
	(Hermione): „Eia, popeia“	49
	(Hermione): „Weh mir“	54
7. Szene.	(Leontes, Edler, Cleomenes, Dion): „Mein königlicher Herr“	58
Vorspiel zum zweiten Akt		60
Zweiter Akt.		
Prolog.	(Die Zeit): „Ich bin die Zeit“	66
1. Szene.	(Valentin, Perdita, Mädchen): „Füllt Flocken rein“	66
	(Burschen): „Heiße, juchhe“	68
	(Valentin): „Perdita, he!“	69
	(Perdita, Chor): „Schmücket euch mit Rosen“	71
	(Chor): „Lieblich winkt die schönste Stunde“	74
	(Valentin): „Soll ich nicht schelten“	75
	Allgemeiner Tanz. (Ballett)	77
	(Hausierer): „Handschuh weich“	81
2. Szene.	(Florizel): „Da nimm, 's ist Gold!“	82
	(Chor): „Mir die Strümpfe“	83
	(Perdita, Florizel): „Süß ist's“	86
	(Florizel): „Die Menschheit, Himmel, Erd' und alles“	91
3. Szene.	(Florizel): „O faß dich, Perdita“	95
	(Florizel): „O flieh mit mir“	97
4. Szene.	(Perdita): „Lebt wohl, ihr Wiesen“	102
5. Szene.	(Valentin): „Ach, ist das ein heimlich Jucken“	103
	(Perdita, Florizel, Camillo): „Silberfunken leuchten leise“	105
	(Chor): „Perdita, bist du allein?“	106
	Tanz	108
Dritter Akt.		
Vorspiel		112
1. Szene.	(Leontes, Paulina, Cleomenes): „Ein Heil'ger büßt nicht mehr“	113
	(Leontes): „Laßt mich träumen“	114
2. Szene.	(Vorige, Dion, Florizel, Perdita): „Ein Jüngling, der Prinz Florizel“	116
3. Szene.	(Vorige, Polixenes): „Polixenes! — Freund!“	122
	(Leontes): „Tausend warme Quellen“	125
4. Szene.	(Paulina): „Verweilet alle jetzt“	129
	(Leontes, Ensemble): „O welch ein Bild“	131
	(Leontes): „Ja, sie war ein Geschenk der Götter“	133
	(Hermione): „Geliebte, langentbehrte Tochter“	137
	(Ensemble): „Ihr Götter, blickt herab“	139

Personen.

Leontes , König von Sizilien	Tenor
Hermione , dessen Gemahlin	Sopran
Mamillius , beider Sohn	
Perdita , beider Tochter	Hoher Sopran
Polixenes , König von Böhmen	Bariton
Florizel , dessen Sohn	Tenor
Camillo , Vertrauter des Leontes	Baß-Bariton
Antigonus , Befehlshaber der königlichen Wache	Baß-Bariton
Paulina , dessen Gattin	Mezzosopran
Cleomenes } zwei Edle am Hofe des Leontes	Baß
Dion }	Tenor
Valentin , ein alter Schäfer	Baß
Ein Hausierer	Baß
Eine Dienerin des Leontes	

Mädchen und Frauen als Gefolge der Königin Hermione, Edle als Gefolge des Leontes und des Polixenes. Junge und alte Schafhirten. Junge Schäferinnen.

Der erste und dritte Akt spielt in Sizilien, der zweite in Böhmen.

Zeit: vor Christi Geburt.

Rechts und links vom Zuschauer.

3

Langsam, gemessen.

Klavier.

Aufführungs- und Übersetzungsrecht vorbehalten.
Copyright by Breitkopf & Härtel, New-York 1907.

V. T. W. 107. 174.

pp *cresc.* *sfz* Br.

Ob. Cl.2. Pos. Cl.1. *p* *f*

p *dim.* *f* Pos. Engl. *p* *f*

p *dim.* *f* Engl. *p*

Viol. Fag. *p* *sf* Ob. Cl.

f *stringendo* *p* *f* *sf* *calando* *f* *ff* *p* *ff* *p* *dim.* *p* Fag.

tempo I nicht schleppend

cantabile

Viol.

mit Wärme

Cl.

f

p

Leo.

*

Viol.

Cl.

cresc.

f esnress.

dim. p *hervortretend* *r.H.* *r.H.*

Viol. *Ob.* *Fl.* *Cl.* *hervortretend*

dolce *espress.* *p cant.* *p* *Hfe* *Mit Ped.*

First system of musical notation, piano part, measures 1-4. The music is in a key with three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and 3/4 time. It features a treble and bass staff with complex rhythmic patterns, including triplets and slurs. Dynamics include *f* and *sf*.

Second system of musical notation, piano part, measures 5-8. The music continues with similar rhythmic patterns. A measure rest of 8 measures is indicated at the beginning. The word *rauschend* is written below the bass staff. Dynamics include *f*.

Third system of musical notation, piano part, measures 9-12. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f*.

Fourth system of musical notation, piano part, measures 13-16. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f*, *rit.*, *p*, *f*, *p*, *pp*. The tempo marking *rallent. - - - adagio* is written above the staff.

Fifth system of musical notation, orchestral part, measures 17-20. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and 3/4 time. It features a treble and bass staff with complex rhythmic patterns, including triplets and slurs. Dynamics include *p*. The tempo marking *Tempo I.* is written above the staff. The word *espr.* is written above the Violin staff.

Sixth system of musical notation, orchestral part, measures 21-24. The music continues with similar rhythmic patterns. Dynamics include *f*, *dim.*, *f*, *p*, *f*, *p*, *p*. The word *Trp.* is written above the staff. The word *Reo.* is written below the staff.

Belebend.

Score for Trompete (Trumpet) and Hr. (Horn) in E major, 2/4 time.

The score consists of five systems of music. The first system includes a Trompete part and a piano accompaniment. The second system continues the piano accompaniment. The third system introduces a Hr. part and continues the piano accompaniment. The fourth and fifth systems continue the piano accompaniment, featuring complex rhythmic patterns and triplets.

Key markings include *f* (forte) and *sf* (sforzando). The score also includes dynamic markings such as *Tea* and *Tea* (likely *Tea* or *Tea*).

Rehearsal marks are indicated by the number 8.

poco string. *sf sf* *Tromp.*

ff *cresc.*

leidenschaftlich *f* *Tromp.*

f *Hrn.*

breit

Mit Ped.

ff

ff

Langsamer.

Viol. Solo

f

pp rit.

rit.

ppdimppp cresc.

(Verschiebung)

espr.

cresc.

sf cresc.

sf

ff

Pke
Bässe

ERSTER AKT.

Allegro moderato. (frisch.) Polixenes. Die

Leontes.
Jagd war gut, ein fro - her, schö - ner Tag! Und dop - pelt schön durch das, was er noch brin - gen mag,

der Mor - gen - son - ne gleich die Nacht zu Glanz verkehrt,

er - schei - nen soll uns heut, die wir so lang ent - behrt: Her - mi - o - ne!

Polixenes.
Her - mi - o - ne.... Leontes.
Wie reich hat sie zum zwei - ten - ma - le mich be - schenkt!

erst gab sie mir Ma - mil - li - us, des Lan-des Seh - nen, und nun, da -

mit sich Starkes mit dem Zar - ten mengt, ein Töch - terchen, begrüßt mit Freu - den - trä - nen.

Polixenes.
Nach-dem er - füllt die sü - - - ße, herbe Pflicht, ent-steigt sie ih - res La-gers

hei-li-ger Haft, nun strahlt uns al - len wie - der Licht! Leontes. Po - li - xe - nes! Polixenes. Le - on - tes!


Leontes. Teu - rer Ju - gendfreund - Polixenes. und ich muß scheiden! Leontes. Polixenes. Wie? Polixenes. Ja, morgen schon, - die Schif - fe sind be - reit! Leontes. Nur

ei - ne Wo - che noch? Polixenes. Nein, wahr - lich morgen - Zwölf Monde

Ruhig.

13

schon weil' ich dem Rei-che fern und Eu-re Gast-freundschaft ließ mich's ver-ges-sen, wie



ger - ne blieb' ich noch, 3 wie gern, durft ich die Zeit nach mei-nem Her - zen



mes - sen! Leontes. Ge - mach, mein ed - ler Freund!



Langsamer.

Leontes. Seid taub ihr mei-nen Bit - ten, ge-lingt's viel-leicht Euch fest zu hal-ten



ei - nem Dritten.... *espress.* die Kö-nigin selbst, ich führ'sie her-an!



Hält sie Euch nicht, mögt Ihr dann in- die Hei-mat zieh'n.



Du sahst noch nie in ih - rer See - le Tie - fen, dies sü - ße, rei - ne, hol - de Herz,

so tau-frisch, kind - lich zart!... Wie be-glückst Du mich! Her-mi - o -

rit. a tempo

ne, Her-mi - o - ne, wie lieb' ich Dich!

Mein ed - les Weib, wie lieb' ich Dich, ach, wie lieb' ich

espress. p dim.

Etwas belebt. (*rhythmisch.*)

Dich! Schon tönt der fest-li-che Ge-sang - sie naht, -

p

mun, gelt, - wird Euch bang?

f f

Fast scheint's, alschied' er schwer von uns! Von uns?— Von mir?— Von Ihr?

Musical score for the first system, featuring piano (p) and pianissimo (pp) dynamics. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Zwölf Mon - de! 'Sist nicht un-schick-lich e - ben, daß er reist.

Musical score for the second system, featuring forte (f) and piano (p) dynamics. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Musical score for the third system, featuring triplets. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Musical score for the fourth system, featuring triplets and a melodic line in the right hand. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Musical score for the fifth system, featuring triplets and a melodic line in the right hand. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Musical score for the sixth system, featuring triplets and a melodic line in the right hand. The melody is in the right hand, and the accompaniment is in the left hand. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

This page contains six systems of musical notation for a piano piece. The notation is written for a grand piano, with a treble staff and a bass staff in each system. The key signature is three sharps (F#, C#, G#). The time signature is not explicitly shown but appears to be 4/4 based on the phrasing. The music features a variety of musical elements:

- System 1:** Treble staff has a long melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets.
- System 2:** Treble staff continues the melodic line with triplets. Bass staff has a steady accompaniment.
- System 3:** Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets. A dynamic marking *f* (forte) is present.
- System 4:** Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets.
- System 5:** Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets. A dynamic marking *dolce* (dolce) is present. A crescendo marking *cresc.* is also present.
- System 6:** Treble staff has a melodic line with a slur. Bass staff has a rhythmic accompaniment with triplets. A dynamic marking *f* (forte) is present.

First system of musical notation. The treble clef staff begins with a double bar line and a repeat sign. The bass clef staff starts with a forte (*f*) dynamic. Both staves feature complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The key signature has two flats.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues with complex rhythmic patterns, including triplets. The bass clef staff also features complex rhythmic patterns, including triplets. The key signature has two flats.

Third system of musical notation. The treble clef staff continues with complex rhythmic patterns, including triplets. The bass clef staff features complex rhythmic patterns, including triplets. A *cresc.* (crescendo) marking is present in the bass clef staff. The key signature has two flats.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff begins with a double bar line and a repeat sign. The bass clef staff starts with a forte (*f*) dynamic. Both staves feature complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. The key signature has two flats.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff continues with complex rhythmic patterns, including triplets. The bass clef staff also features complex rhythmic patterns, including triplets. A *5* (quintuplet) marking is present in the bass clef staff. The key signature has two flats.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues with complex rhythmic patterns, including triplets. The bass clef staff starts with a forte (*f*) dynamic. Both staves feature complex rhythmic patterns, including triplets and sixteenth notes. A *dim.* (diminuendo) marking is present in the bass clef staff. The key signature has two flats.

Zweite Scene.

Chor.

Streuet die duf - ti - gen Blumen und Blü - ten, daß sie das Schrei - ten der Hol - den be - hü - ten,

schmeichelnd den E - - strich zu Sam - met er - wei - chen, lieb - li - chen Pfa - den des

Früh - ling zu glei - chen. Her - mi - o - ne Heill' Der er - ha - be - nen Für - stin, Mutter des Lan - des, der

e - del - sten Frau, Kö - ni - gen, Gat - - tin, Mut - ter so hehr,

al - - ler Tu - gend höch - ste Ge - währ!

Die wir so lang ent - behrten,

Vom Glück ver - jüngt 3 er - strahlt dein We - sen mild.

O Kö - ni -

gin, Her - mi-o-ne Heil! Der er - ha-be-nen Für-stin, Mut - ter des

Lan - - des, Heil der er - ha-ben, ed - len Frau. Schenket Göt-ter, Eu-ren Se-gen

die-ser ed-len, hol-den Für-stin! Schen-ke Göt-ter Eu-ren Se-gen, gie-ßet Eu-re Huld auf

die-ses ed-le Haupt! ruhiger. Leontes. Ich grü-ße Dich, mein ed - les Weib, die un-

sich - bar für mich ge - we - sen. zu lang für mei - nes Her zens Trieb! Kannst

Du in mei-nen Au - gen le - sen, Du bist mir tau - send - mal so lieb, Du

bist mir tau - send - mal so lieb! Chor. Wir grü - ßen Dich, o hol - de

Für - stin, die un - nah - bar so lang ge - we - sen. Ein je - des Herz schlägt Dir ent -

ge - gen, ein je - des Herz schlägt Dir ent - ge - gen! Der Kranz, den Mut - ter -

lieb' dir win - det, er ziert dein Haupt als schön - ster

Hermione.. Schmuck! Ich grü - ße Dich, mein teu - rer Mann, an die - sem se - lig gold'nen Tag!

Wenn neu - es Le - ben uns er - blü - het, Dich neu die Lie - be grü - ßen mag. Ein

neu - es Band um schlin - ge uns: die Göt - ter

nei - gen, nei - gen sich. O ein-zig lieb - lich zar-tes Glück, wie

strahlst du sanft und mild, durch hol - des Wun-der gibst dir

der Gat - tin E - ben - bild! Ich grü - ße

Euch, Ge-treu-e Ihr, ich grü - ße Euch! Wie gern kehrt

ich zu - rück, und wie die Son - ne al - les wärmt, er - freu' auch Euch mein Glück! Po -

Allegro moderato.

li - xe - nes, mein ed - ler Freund, wie habt Ihr mir ge - fehlt,

des munt - rer viel ge - wandter Geist all - täg - li - ches be - seelt! Seid mei - nes

Glück - kes Zeu - gen auch, wie trüg' ich's al - lein, mein

Polixenes.
ed - ler Freund? So wie ich treu dem Ju - gend - freund, nehmt mei - ne Treu - e hin, *rit. poco*

Langsamer. (*Moderato assai*)
Wie ich ihn lieb', so lieb ich Euch, o ed - le Kö - ni - gin! Und

Leontes.

Polixenes.
doch ver - läßt er uns. Ich muß, die Herr - scher - pflicht.

Leontes.
Ihn fest - zu - hal - ten ist uns nicht ge -

lun - gen, Was mir miß - lang, viel - leicht miß - lings dir nicht? Hermione.
Was

„mir und dir?“ sind wir nicht Eins? Doch kränkt Ihr dop - pelt wenn Ihr schei - det!
etwas belebter

0 bleibt noch, bleibt ge - denkt der Lie - be, die Euch um - schließt zwei -

fach so warm und fest! Wär' Eu - er Schei - den nicht für lan - ge, viel - leicht für
espress.

im - mei, 0 teu - rer Freund, reicht mir die Hand!
cresc. *pp*

0 gebt dies Zei - chen der Freund - schaft und der Lie - be uns!

Bleibt noch, mein

f

11 11 10

Red.

Freund, o laßt Euch

hal - ten...

rit. pp

8

8

rit.

Hermione. Er lä-chelt, seht! Er bleibt, ich sie - ge! Polixenes. Nicht doch... Hermione. Ihr bleibt!

8

Schnell. (*Allegro moderato*.)

Polixenes. Nun denn! Euch wi - derstehn? Wer könn-te un - ge - blen-

f *f* *p*

3 3

Leontes.

- - det in die Son - ne seh'n!

Das nenn' ich rasch, du zau - berst mein Ge -

The first system of music shows a piano accompaniment in G major. The right hand plays a series of chords and single notes, while the left hand provides a bass line. The vocal line enters in the second measure with a half note.

mahl! Noch rief ihn sei - ne Pflicht, -

ein Blick von dir:

Er bleibt...

The second system continues the musical piece. The piano accompaniment features a prominent bass line with eighth notes. The vocal line has a melodic phrase in the second measure, followed by a rest. The system ends with a 'rit.' (ritardando) marking.

Nehmt Böh - men, mei - nen Dank, -

auch Du!

The third system is marked 'a tempo'. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line. The vocal line enters with a half note in the first measure, followed by a rest. The system concludes with a final chord in the right hand.

Zu heiß, zu heiß!

So hef - tig Freundschaft ei - nen, eint das Blut,

The fourth system is marked 'ruhig' (calm) and 'pp' (pianissimo). The piano accompaniment consists of sustained chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The vocal line has a melodic line in the first measure, followed by a rest.

so in - nig, min - nig blik - ken

ist nicht gut!

So trau - lich tun...

The fifth system continues the musical piece. The piano accompaniment has a steady eighth-note bass line. The vocal line has a melodic phrase in the first measure, followed by a rest. The system ends with a final chord in the right hand.

belebend

Wie sie die Fin - ger drük - ken,

da - bei be - deut - sam lä - chelnd

The sixth system is marked 'belebend' (reviving). The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line. The vocal line has a melodic phrase in the first measure, followed by a rest. The system concludes with a final chord in the right hand.

sich be-rük-ken! Wie sie ihm mit den Mund ent-ge-gen

schnä - belt und mit der Frei-heit ei - ner Frau sich deckt!

Zwölf Mon - de schon! Ja, war ich blind und taub?

Hielt wohl die Lei - ter noch zu mei-ner Eh - re Raub! „Ihr bleibt“ ein

Blick, er bleibt! So ein - fach ist's, wie Bach die Müh - le treibt. Noch

immer! Ein Un - getüm regtsich in meiner Brust, schlecht ist mein

Weib! Sie trägt in sün-di-ger Lust! Wie

Mamillius.
geht's mein Prinz? Heut'gibt's Kon-fekt und sü-ße Ku-chen! Ich sah die Ta-fel voll und ü-ber-voll,

Leontes.
fast wollt' ich heim-lich gar da-von ver-su-chen, doch tu' ich nicht, was nicht ge-sche-hen soll. Ein

gu-tes Wort! Frag dei-ne Mut-ter, wie sie's hält.... Du bist mein Sohn? nicht

Mamillius. Leontes.
wahr? Ich? Ja! So geh' und laß mich,- geh! Andante assai. (Langsam, gedehnt.)

Polixenes. Hermonie.
Was ist dem Kö-nig? Die Stirn sowolkenschwer verhängt. Seid ihr von Sorg' bedrängt?

Etwas schneller.

Leontes. Nein, nein, es täuscht ver-gange-ne Ju-gend-zei-ten sah ich vor-

ü-ber-glei-ten. Po-li-xe-nes, ge-denkst Du je-ne Zeit, du trugst ein

kur-zes Röck-chen, grün das Kleid, was mein war, war auch dein. Polixenes. So wars, so wird es im-mer sein!

Leontes. Das stimmt! Du hast ei-nen Sohn. Auch ich nun seit Du bei uns weilst,

noch ei-ne Toch-ter, gelt? das sprießt und sproßt! Polixenes. So ist der Lauf der Welt! Nun

kommt, Aus-rei-ßer, kommt, Ihr seid ge-fan-gen! Aus Eu-rer Jugend wißt Ihr manchen Streit das

hör' ich gern! Dort wo die Zwei-ge han-gen er-zählt im Schat-ten ihr. Dort ruht ihr

espress. *f*

Leontes.
weich! Be - wir-tet Eu-re Freun-de nun aufs neu! was in Si - zi - li - en kost - bar,

f *p*

bie-tet reich! Camil-lo du bleibst. Lebhaft schwungvoll. (*Moderato*)

f *p*

f *p*

Leontes.
Belebend. Zöllnick,

f *p*

knieltief und Hals und Kopf ge - hört! Schmach ü - ber Schmach gefoppt!

cresc. *f*

Sie haben Flügel an den Fer - sen, der Weizen blüht! Camillo. Leontes.
Mein Kö-nig! Ich

cresc. *f*

Dritte Szene.

bin's nicht mehr, sieh mei - ne Kro - ne hat 'nen Fleck! Wie könnt' das sein?

Etwas ruhiger. Camillo.
Der Böh-men Kö-nig bleibt noch hier, Ca - mil - lo. Das dan-ken wir der ed - len Kö - ni - gin!

Früheres Zeitmaß.
Euch wi-der-stand er, doch sie sieg-te! Leontes. Sie wis-sen schon Be - scheid! Sie murmeln,

flü-stern: der Kö - nig ist ein — das geht weit! Ihr

Schurken, Ta - ge - die - be, Laf-fen! Ihr wißt und schweigt? Macht Eu - ren

Kö - nig nicht zum Af - fen! Camillo. Leontes.
Was ist Euch, Herr? Ca - mil - lo, Ca - mil - lo, o hö - re mich,

Etwas ruhiger.

Ge - treu - e - ster al - ler Ge - treu - en, mit Blind - heit und Taub - heit ge -

schla - gen wie ich, wo Schan - de und Schmach uns dräu - en! Es

flüstert und wi - spert, es zischt und raunt und mir steigt's siedend ins Hirn.

Ihr Gro - ßen des Rei - ches, hört und staunt. Die Kö - ni - gin

ist ei - ne Dir - ne! Camillo. Mein Kö - nig und Herr, zum Griff ans Schwert die

Hand will jährlings nur fah - ren! Wärt ihr nicht Ge - bie - ter, so hoch und wert..

Leontes.

Du Heuch - ler

mit grau - en

Haa - ren!

sei mei - ne Mut - ter 'ne

Rok - ken - magd,

die dem Er - sten,

Be - sten sich gä - be,

denn was Ihr da von der Kö - ni - gin sagt,

ist Wahn - witz,

so wahr ich

Leontes.

le - be!

Gleich wie ein Blitz das Dun - kel lich - tet,

er - hellt, was uns ver - hor - gen

blieb,

hat jäh mein Blick

die Schmach ge - sich - tet:

Po -

li - - xe - nes

ist mei - ner

Eh - re Dieb!

Camillo. Po-li - xe-nes? Leontes. Zwölf Mon - de Ha! Mein Kind!

Sein Kind! Ge-hört! Camillo. Die Kö -

- ni - gin? Zu den - ken nur! Ruhig. (♩. ♩.) O laßt Euch hei - len

Herr von die-sem Wahn! - Ge-fährlich ist, tot - bringend die-se

Bahn! Sitzt zu Ge-richt, fragt das O - ra- kel, Herr! Leontes. Ge -

richt? O - ra- kel? Lee - re Wor-te! Ich hab' Ge-wiß-heit, - in - ne - re Stimme spricht! Ich

bür - ge - ich, der König! Ich! Und wer dran zwei-felt schön-det dop - pelt

mich! Camillo. Do-mä - ni-sche Ge - wallt! 0 ar - mer Kö - nig! Du Leontes.

rächst mich an Po - li - xe - nes! Kre - denz' ihm ei - nen La - be - trunk zum Mahl, - füll' mit dem

Gift der Gif - te den Po - kal! Dies Gift ge - sun - det dei - nes Kö-nigs Brust

und tö - tet den, der schuld - be - wußt! Camillo. Herr! Mor - den! Meu - chelmord!

Ein Wölk - chen von Ver - dacht: nur Eu - ren Au - gen sicht - bar, wirft To - des -

Leontes.
 schat - ten schon um Eu - res Freun - des Haupt? Be - denkt. - Es ist be - dacht.

Nicht wie ein Drit - ter denkt gleich Dir, der ab - wägt frem - de Schmach,

nein - wie ich denk', in eig' - ner Sa - che, in eig' - ner

Schmach, - in eig' - ner Ra - che! In - des - was brauch ich dei - ne

Camillo.
 Hand? Ein and' - rer tut's wohl auch! So beug' ich vor der Tat,

die nie ge - sche - hen darf! Wohl - an, mein Kö - nig, zählt auf mich, ich

Leontes.

tu's! Das ist ein Wort! Voll-bring's noch heut',— schaff mir den Schur-ken fort!

Camillo.

Herr, Ihr weint?

Leontes.

accel. rit.

Nicht doch,— siehst du,— ich lieb-te sie so sehr.

espress.

rit.

Doch mehr als sie gilt mei-nes Na-mens Ehr'!

poco animato

Vierte Szene.

Polixenes.

Ca - mil - lo, Ihr?

In Schwermut, scheint's, ver -

espress. *f* *p* *dim.* *pp*

sun - ken?

Was ward aus die - sem Ho - fe, spricht?

Sonst schlug der Frohsinn hel - le Fun - ken aus je - der Stun - de, - doch nun steht es

schlecht,

der Kö - nig ernst, fast scheu,

er grüßt mich kaum, - beim Zeus,

das al - les lähmt wie bö - ser Traum....

Camillo.

Ein bö - ser Traum.

Polixenes.

Wie schlim - me Dün - ste

fühl' ich's um mich wehn,....

nicht greif - bar ist's und nicht zu se - hen. -

Camillo.

Zu Eu - rem

Mor - de war ich just be - stellt! Polixenes. Von wem? Ihr! nein. -

Schneller. (Allegro)

Camillo. Flieht! Flieht! so rasch Ihr könnt! Polixenes. Le - on - tes stellt Euch nach durch mich! Le -

on - tes? Er! Was tat ich ihm? Camillo. Ach, Herr, der schwer - sten Schuld ge - ziehn hat Euch der Kö -

- nig, Eu - er Ju - gend - freund: Ihr habt sein Weib, die Kö - ni - gin, ver - führt! noch

mehr: - Polixenes. sein jü - ng - stes Kind. Genug! Un - se - li - ger Kö - nig! etwas langsam Ar - mer Freund! Ca - mil - lo,

du blick mir ganz tief ins Auge und sag, ob mei - nem Aug' sich ei - ne Lü - ge eint, ob ich zu

ei - nem frechen Bu-ben tau - ge? Bei mei-nes Va-ter's Haupt, beim Haup-te mei-nes Sohns, bei mei-nem

Schwert, dem A - del mei - nes Thron's schwör ich, daß ich das nie ge - tan,

daß die - se Kla - ge lee - rer, schnö - der Wahn! Führt mich zu ihm! Zu spät! zu

Camillo.

spät! Schon ist er hin - ge-ris - sen, sein Herz zer-wühlt von tau - send

Schlan-gen-bis - sen, und die Dä-mo-nen schü-ren Brand auf Brand!

Nehmt mich mit Euch und flieht in Eu - er Hei-mat-land! So ist's zu spät! Komm, füh-re mich, ich will mich

Polixenes.

dir vertraum! Mich faßt ein eisig Graun! Kommt, ich rü-ste die Schiffe!

espress.

f

f *p* *f*

rit. *dim.* *pp*

Etwas ruhiger.

Polixenes. O Men-schen - glück, du gleichst derschwanken Blü - te! Es fällt ein Reif jäh in der

pp

Früh-lingnacht, o Men-schen-glück! Umwas sich Son - nenschein sozärtlich müh - te,

p *p*

ent-blättert ist's, da - hin die duft - ge Blü - te, da - hin, die duft - ge Pracht!

mf

Da - hin! Ver - weht die sü - ßen Har - mo - ni - en, entströmend zwei - er ed - ler

A musical score for the song 'The Rose Tree'. The score is written for two staves, both in treble clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#), and the time signature is 3/4. The melody is primarily in the upper staff, featuring eighth and sixteenth notes, with some rests. The lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. The piece concludes with a final chord in the lower staff.

Her - zen Bund! 0 Menschen .. glück!

Der goldne Schim - mer, er will ent - flie - - hen,

es hält kein Glück auf die - sem Erden-rund,

auf die - sem Er - denrund.

Dahin!

Da-hin!

Da-hin!

Da-hin! Da-hin!

p *pp* *ppp*

5 Scene

5. Szene.

Allegro moderato.

Allegro moderato.

Antigonus.
Cle-o-me-nes und Di-on

sf allmählich ruhiger

This musical score is for the first system of the opera 'Antigonus'. It features a piano accompaniment in G minor, 2/4 time, with a tempo of 'Allegro moderato'. The piano part begins with a forte (*fz*) dynamic and a triplet of eighth notes in the right hand, followed by a series of chords and moving lines. The vocal part, for the characters Cleomenes and Dion, enters with a melody in the right hand and a bass line in the left hand. The tempo and dynamics change to 'sf allmählich ruhiger' (sf: *sf*) for the vocal entry.

sand-tet Ihr zu der O - ra - kel-grot-te?

Paulina.

Quält Euch ein Zwei-fel, Herr?

Leontes.

Dringt nicht in mich, wie

The musical score for 'The Bird Song' is written for piano. It consists of three measures. The first measure shows the piano playing a melody in the right hand, starting with a piano (*p*) dynamic and a triplet of eighth notes. The left hand plays a single eighth note. The second measure continues the melody, with a triplet of eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. The third measure concludes the melody, with a triplet of eighth notes in the right hand and a single eighth note in the left hand. The score is written in treble and bass clefs, with a key signature of one flat (B-flat).



Paulina. Leontes.

lang ist's noch zur A-bend-ta-fel? In lan-gen Rei-hen sah ich Schläuche Wein's - Es soll ihm mun-den!

Mäßiger. (*Andante*.) Antigonus.

Wein macht Anti-go-nus von al-lem Leid ge-sun-den! Meinst Du nicht auch? Ge-wiß, mein Herr-

Leontes. Paulina.

Wo weilt die Kö-ni-gin? Bei ih-ren Kin-dern. Nicht bei Po-li-xe-nes? Sie schmückt die Kleine, Euch zu

Leontes. Paulina.

zei-gen, Herr! So geht, helf't ihr- wie Ihr ja im-mer helf't! und kuppelt wei-ter! Ein Et-was,

Antigonus.

rät-sel-haft be-klemmend liegt hin-ter sei-ner Wor-te hoh-lem Klang! Auch mir ist bang-

Schnell. (*Allegro*.) Leontes.

Wie? - Was seh ich! nein, ja doch! Ich kenn' die Se-gel dort! - Sein Schiff! Sein Schiff-läuft aus dem

Antigonus.

Ha - fen aus! Po - li - xe - nes! Ach ich glaubs zu er - ken - nen - ja!

Ein Edler.

Mein Kö-nig! Dein Gast Po - li - xe - nes, mit ihm Ca -

Leontes.

mil - lo - ent-flo - hen sind sie ü - ber Hals und Kopf!

Ent-flohn? Ha, sah ich klar?

Setzt ih-nen nach bei Eu-rem Le - ben!

Der Schur - ke mit dem Kupp-ler -

fort!

Mein

Weib ver-führt,

mit ei - nem Ba - stard mich ge - schän - det,

ent - flieht er feig, wie al - le Bu - - ben sind!

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment with a bass clef. Both staves contain triplets of eighth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

Antigonus.
Herr —

Leontes.
Er-reicht man dich, —

The second system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment with a bass clef. Both staves contain triplets of eighth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The word "dim." is written below the piano staff.

sollst Du noch an - ders ster - ben!

Reißt ihr den Ba - stard von der

The third system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment with a bass clef. Both staves contain triplets of eighth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

Brust! Bringt's an ent - le - ge - ne Kü - ste — setz es aus! Hülflos, zum Fraß der Gei - er, —

The fourth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment with a bass clef. Both staves contain triplets of eighth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The word "sf" is written below the piano staff.

Hörst Du! Nimm ihr Ma - mil - li - us! Sie in den Ker - ker fort!

Antigonus.
Herr, nimm mein

The fifth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment with a bass clef. Both staves contain triplets of eighth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4.

Blut! — Du stirbst, dein Weib, dein Kind, — voll - führst Du's nicht so - gleich!

The sixth system of the musical score consists of two staves. The upper staff is a vocal line with a treble clef, and the lower staff is a piano accompaniment with a bass clef. Both staves contain triplets of eighth notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. The word "f" is written below the piano staff.

Kein Wort, zu wem's auch sei, — stumm führst Du den Streich! Antigonus. O grau-en-vo-l-le Tat' — Mein

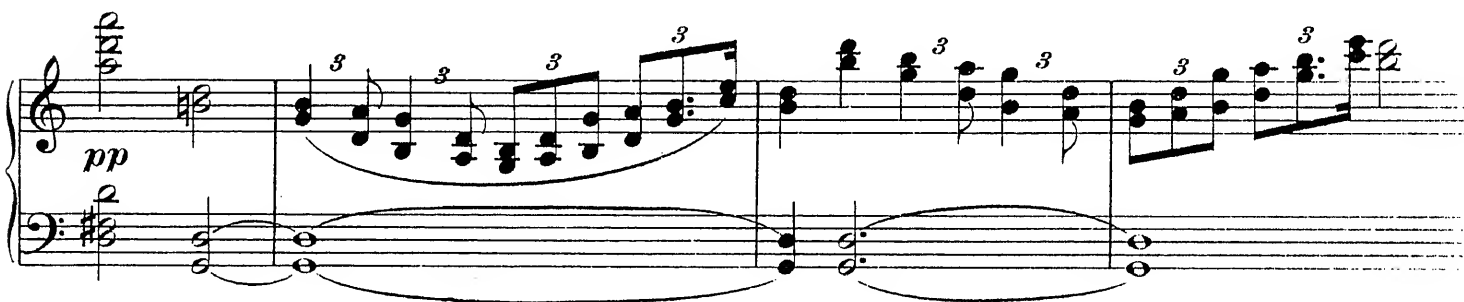
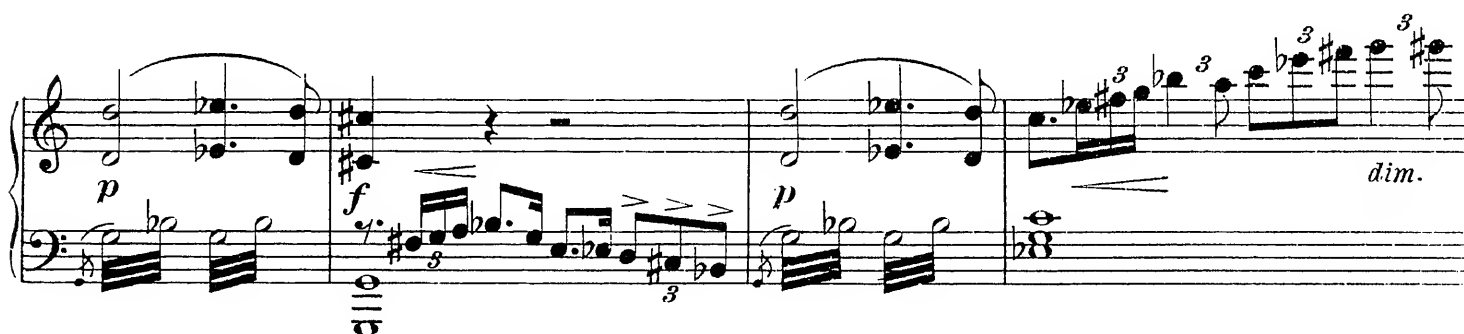
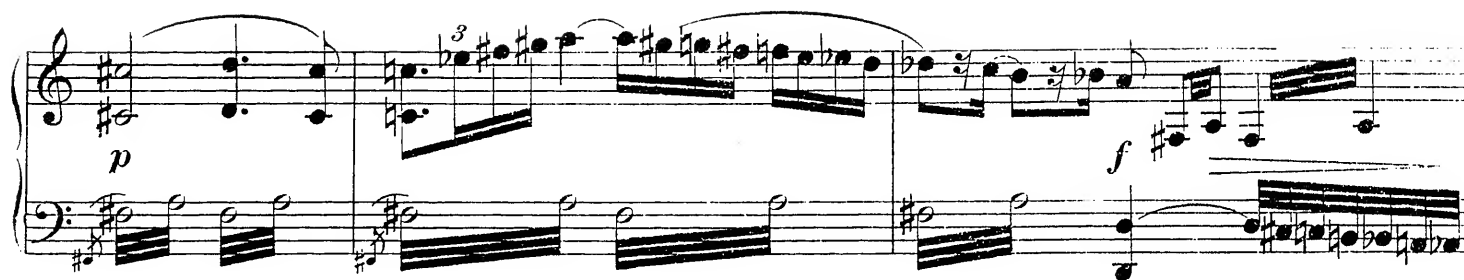
Leontes.
Kö - nig — Fort!

Leontes.
Langsamer allmählich. Sie naht! Das ist dein letz-tes Lächeln, buh - le - ri - sches

Weib! Zum letz - ten Mal siehst Du die Son - ne sin - ken — Dich frisst die Nacht und mei - ne

Ra - che!

Langsam. (Maestoso.)



Brot nach Haus! jo, jo, ho! La la la ra la la la ra la la

la la la wir brin-gen Brot nach Haus, la la la la la la la la la la

la la la la! *p*

Sechste Szene.

Hermione.

Ein Weilchen noch; die A-bend-luft ist süß und lind:

Gebt mir das Kind! ich sing' es in den Schlaf. Gelt, Gold-chen, bist ja brav! Zieht Euch zu-rück!

Hermione.
Pau-li-na, Du?

Paulina.
Ich hab' keine rechte Ruh: wo mag Anti-gonus, mein

Gat-te, wei-leu?

Man sah ihn nach dem Walde ei-len, 's ist nicht sein Tag, der Wache vor-zusteh'n!

Hermione.
Geh, Freun-dingeh, du sehnst dich ihn zuseh'n.

Paulina.
Du sü-ße Klei-ne! Schlaf hübsch!

Gu-te Nacht!

Hermione.
Wie hat sie mich ge-pflegt!

Uns Bei-de, gelt?

Die treu-e-ste See-le

auf der Welt!

Langsam und ruhig.

Hermione. Ei-a, po-peï-a, ei-a, po-peï-wenn

pp *p zart*

ich nur dei-ne Äug-lein nicht sah, willst mich ver-drießen, willst sie nicht schließen? Äug - lein, Äug - lein,

blau wie die See! Willst sie nicht schließen, willst mich ver - drie - Ben, Äug-lein blau wie die See.

dim. *p*

Schlaf, schlaf, Gold-chen, schlaf, ei - a, po-peï - a, ei - a, po-peï - a, mor-gen, ja, mor - gen

pp *p*

gern ich sie seh, in dei - ne Stern-lein blick ich so tief 'nein, schlaf, mein Gold - chen,

bin ja bei dir, in dei - ne Äug-lein blick ich so tief 'nein, schlaf nur, Gold-chen, bin ja bei dir!

dim. *p*

Schlaf, schlaf, Gold-chen, schlaf! Schlaf, schlaf mein Gold - chen, schlaf, schlaf!

pp
pp immer schwächer

Ped.
Hermione.
Sie

schläft, wie süß ihr klei-ner A-tem geht! Willst du ein Mär-chen, Mutter? Es wird spät!
Mamillius.
Hermione.

Hermione.
Mamillius. Was du nicht weißt! Mamillius.
Ich weiß ein Schauri-ges, es ist ein Win-ter-märchen, ja!
Hermione.
Mamillius. Du bringst mir noch das Gruseln nah! Es

war ein-mal ein Mann, der wohnt am Kirch-hof in kal - ter Win-ters-not, da faßt ihn an der
p

Tod.
ff
Hermione.
Mein Kind!
fp

Mein Kind! Mein Kind! Mein Kind!

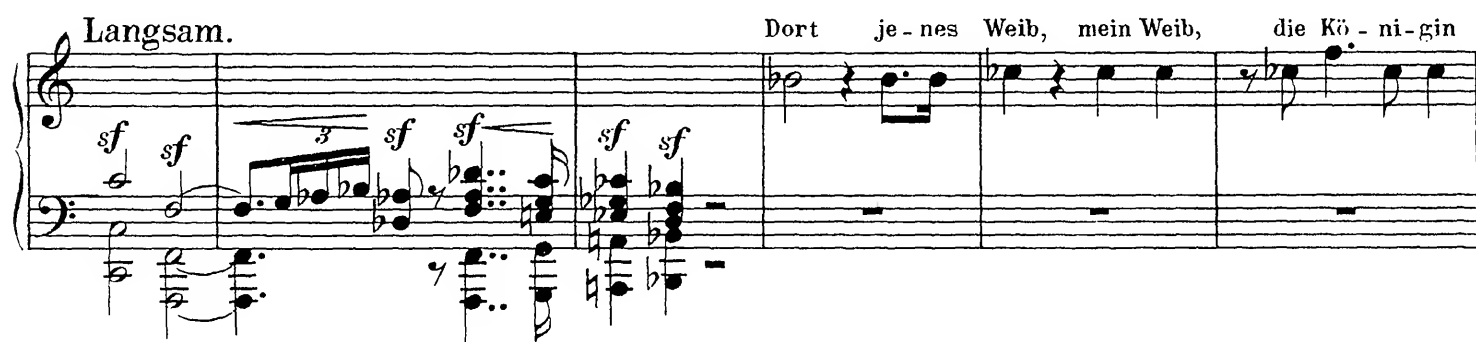
Einer der Vier.
Ihr seid ge - fan - gen im Na - men des Kö - nigs! Hermione.
Mein

Kind! Ich will mein Kind! Zu Hil - fe! Räu-ber!

Mör-der! Mör-der! Her - bei! Ver - rat! Ver - rat! Mein Kind!

Chor.
Was gibt's? Was soll's? Die Kön'gin!

O helft! O helft der Für-stin! Den Ver - rä - tern Tod!

Leontes.
Wer

Buh-le-rin!

E - he - bre - che - rin!

Du Met - ze!

Dich faß'ich, weil Po - li - xe - nes ent - kam, weit bes - ser noch als du, die oh - ne Scham!

Chor.

Ent - setz - lich!

Un - ge - heu - re Schmach!

O Un - heil! Göt - ter,

weh!

Schnell. *Allegro.*

Paulina.

Ihr Män - ner,

nein,

ihr Mem - men,

tritt

kei - ner vor

und bie - tet sei - nen Kopf zum Pfand?

Her - mi - o - ne!

O Kö - nig ruf zu - rück

die Wor - te, eu - rem Mund ent - flohn;

mit frev-ler Hand zer-brecht ihr zar-tes Glück, und sü-ßer Lie-be

gebt ihr bitt'-ren Hohn! Was ficht euch an? Her-mi-o-ne, nicht treu! O wel-chem

Höl-len-kreis ent-qualm-te die-ser Wahn? nehmt trop-fen-weis' mein

Blut, Her-mi-o-ne nicht treu! Sie, die euch so treu ge-

p rit.

Leontes. liebt! Schweig' du! Sie soll sich selbst ver-tei-di-gen, wenn sie kann! Hermione. Weh'

mir, daß Spra-che mei-ner Zung' ge-ge-ben, daß sol-che Schmach mein Mund er-lei-den soll!

ruhiger

p

War-um ihr Göt-ter, liest ihr mich er - le - ben den Tag so bitt - rer

Schmer-zen voll! Sprach das ein Bu - be? Ruft den Hen-ker!

Sprach das ein Narr? Jagt ihn vom Haus! Nein, mein Ge - mahl, zurückhaltend

mein Herr und Len-ker, mein Halt mein Al - les, sprach es aus!

Was sind die Jah - re, die wir traut ver-brach-ten, wenn du nicht längst schon mei - nen Wert er-kann-test!

ruhiger

Soll ich mit Redekunst, die zu verachten, jetzt mich verteidigen, wie die Not es lehrt? So trifft dich Tod! Du stirbst

Leontes.

Hermione.

O tö - te mich! Was steht mir noch be - vor, wo ich, was Le - ben ist, durch dich ver - lor?

Ich lieb - te dich, mein Gat - te, lieb - te dich, so wie ich zum er - sten - mal

dich ge - seh'n. Rein war mein Herz und rein er - hielt es sich; beim Le - ben mei - nes sü - ßen Kin - des,

wie du mich nahmst, siehst du vor dir mich steh'n! Rein war mein Herz und rein er - hielt es sich,

treu stand ich! Treu steh' ich, liebster Mann! Und das ist al - les, das ist al - les,

al - les, was ich sa - gen kann. Leontes. Schneller. (Moderato.)
Ich a - ber sag' dir mehr, Po - li - xe - nes, dein

Hermione.
Buh-le ist ent-flohn! mit ihm Ca-mil-lo, eu-er Kupp-ler! Ent-flohn? Un - se - li - ges Dun-ke! *a*

Leontes.
tempo Der Balg wird aus - ge - sto - ßen, hörst du? Die Gei - er hak - ken sei - ne

Äug-lein aus! Nehmt ihr Ma-mi-li-us, den sie ver-pe-stet! Hermione. Zu viel!

Pau-li - na! Ach! Paulina. Sie stirbt! Weheuch, Le - on - tes! Kö - nig! Schneller. (*Allegro*)

Leontes. Ge -

rücht! *allmählig langsamer* Wie leer wirds um mich her!— Ein Edler. Mein

dim. *pp* *pp*

Siebente Szene.

kö-nig-li-cher Herr! Cle-o - me - nes und Di-on mit des O - ra - kels Spruch! Leontes. Er-brecht das Siegel!

Chor. Gebt! Hört das O - ra - kel! Leonres. (leise.) Her - mi - o - ne ist keusch, Po-li - xe - nes, Ca-
ruhig

mil-lo ta-del-los und treu, Le-on - tes irrt, das Kind, sein Kind— und

oh - ne Er-ben wird der Kö-nig ster - ben, wenn die ver-stoß - ne Toch-ter er nicht

fin-det. Be - trug und plum-pe Lü-ge Ma-mi-li-us mein Er - be lebt!

r. H. *3*

Eine Dienerin.

O Herr, dein Sohn, der Prinz, die Königin

sf sempre

dein Weib — Leontes. Paulina. Tot! Tot! Dein

Un - se - li - ge, sprich!

sf

Sohn aus Schreck, dein Weib aus Schmach, bei - de tot! Leontes. O mei - ne

Mein Weib!

sf *rit.*

Kin - der! Schnell.

ff

sf *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf* *sf*

(Vorhang fällt langsam.)

Ende des ersten Aktes.

Vorspiel zum zweiten Akt.

Allegro moderato. (♩ = 120)
Frisch.

The musical score is written for piano in G major, 2/4 time. It consists of five systems of staves. The first system begins with a forte (*f*) dynamic in the bass and a piano (*p*) dynamic in the treble. The second system continues with a mezzo-piano (*mp*) dynamic in the bass. The third system features a crescendo (*cresc.*) and decrescendo (*dim.*) marking. The fourth system is marked piano (*p*) in both hands. The fifth system is marked forte (*f*) in the bass and fortissimo (*sf*) in the treble, with a final fortissimo (*sf*) marking at the end.

f *p* *mp* *cresc.* *dim.* *p* *f* *sf*

(ruhig fließend) 61

p

sempre legato *cresc.*

Fl. *pp*

mp

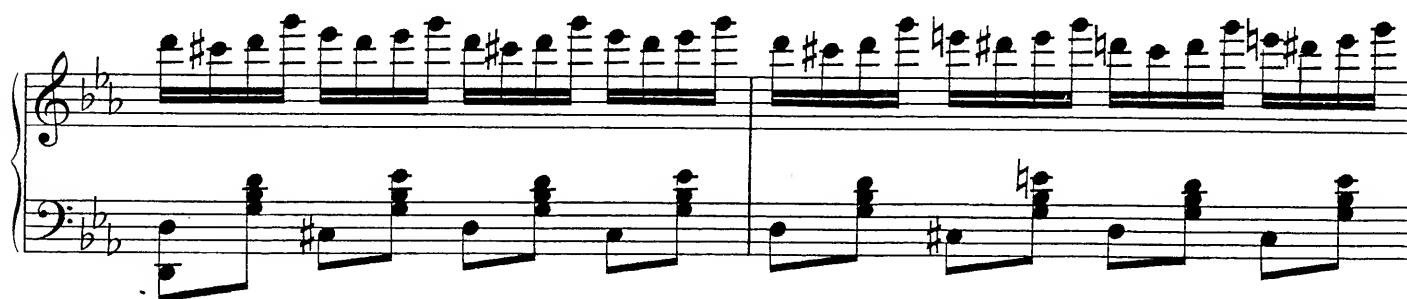
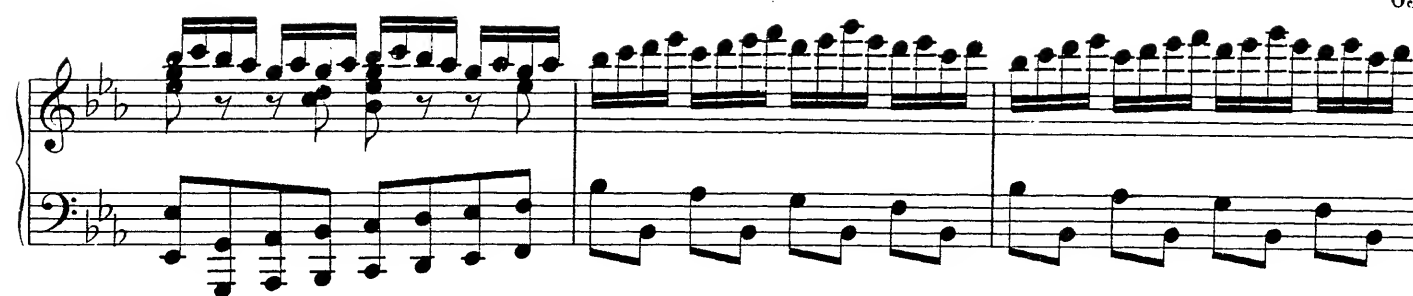
This musical score consists of seven systems of staves. The first system shows a piano introduction with a treble staff featuring a flowing sixteenth-note melody and a bass staff with a simple accompaniment. The tempo is marked '(ruhig fließend)' and the dynamics are 'p'. The second system continues the piano part, with the instruction 'sempre legato' and a 'cresc.' (crescendo) marking. The third system shows the piano part with various accidentals and a '7' marking in the bass staff. The fourth system introduces a flute part in the upper staff, marked 'Fl.', with a 'pp' (pianissimo) dynamic. The piano part continues below. The fifth system shows the flute playing a more active melody. The sixth system continues the flute and piano parts. The seventh system concludes the page with the piano part marked 'mp' (mezzo-piano).

f *legato* *p* *f* *espress.* *espress.* *f* *Allegretto.* *rit.* *dim.* *rit.* *f*

The musical score is written for piano and consists of eight systems of staves. The first system begins with a treble and bass staff, featuring a forte (*f*) dynamic and a *legato* marking. The second system continues with a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The third system includes a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The fourth system features a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The fifth system includes a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The sixth system features a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The seventh system includes a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic. The eighth system features a piano (*p*) dynamic and a forte (*f*) dynamic.

6.4 Tempo I.

The musical score consists of six systems of staves. The first system is marked *legato*. The second system continues the piece. The third system features a *Belebend.* (renewing) marking. The fourth system includes a *ff* (fortissimo) dynamic marking and an *ad lib.* (ad libitum) instruction. The fifth system shows a key signature change to two flats. The sixth system continues the piece in the new key signature.

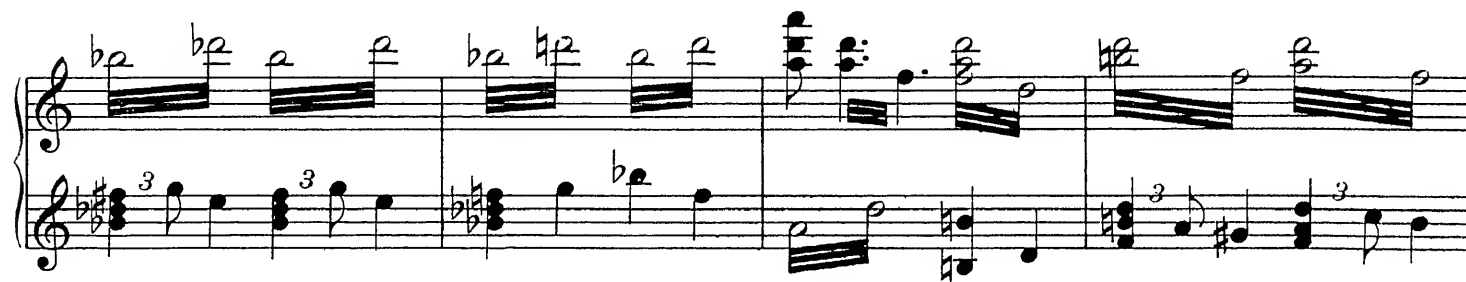


ZWEITER AKT.

Sehr langsam.



Langsam.



Moderato.

Chor der Mädchen.

Füllt Flok - ken rein in den



Korb

fleißig hin - ein, weich und fein wird die Wol - le für ein Win - ter - tuch - lein



sein! Seid hübsch be-hend! Bringt die Ar - - beit bald zu

End', greift nur zu, nach der Pla-ge gibts dann fro-he Fest-tags - ruh! Seid hübsch be -

hend, bringt die Ar - beit bald zu End'. Greift nur zu, nach der Pla - ge

Fest-tags-ruh! Die Bur - schen war-ten schon, füh-ren uns zum Tanz da - von. Ho - len

Küs-se sich beim Drehn, wie aus Ver-sehn. Wir mit schla - en Scher - zen,

fes - seln die kal - ten Her - - zen, las - sen uns ger-ne ein,

wol - len ja frei - en, las-sen uns ja ger-ne ein, wol-len ja frein.

rit.
dim.

K. & W. 174.

Füllt Flok - ken rein

in den Korb

fleißig hin-ein, weich und fein wird die

tempo

Wol-le für ein Winter - tuch-lein sein.

Seid hübsch be-hend,

bringt die Ar - beit bald zu

End? Greift nur zu, nach der

Pla - ge gibts dann fro - he Fest - tags - ruh!

Seht, die

Bur - schen war - ten schon, füh-ren uns zum Tanz da - von.

Chor der Burschen.

Heißa, ju-che, ju -

che, ju - hai!

Schaf - - - schur ist heut', ist heut'!

Es - sen und Trin-ken gib's,

lu - sti - ge Leut'! Be - cher auf Be - cher kreist froh in der Rund, nur wer den Wein liebt, der bleibt gesund.



Va - len - tin, merk es dir, ju - che, ju - bai! Wir sind als Gä - ste hier, hal - te uns frei.



Valentin.

Per - di - ta he! Da se - het nur hin, das ist mir auch ei - ne Schä - fe - rin! Statt mir zu helfen im



Hof und Haus, win - det sie Blu - men zu Kranz und Strauß!



Statt zu be - die - nen mit Ei - fer die Gä - ste, mit - zu - tun am fröh - li - chen Fe - ste, seuf - zet sie still nach



ih - rem Ga - lan, — Mä - del, was fang' ich mit dir an? Statt zu be - die - nen mit Ei - fer die Gä - ste,



mit - zu - tun am fröh - li - chen Fe - ste, senft sie stets nach ih - rem Ga - lan.



Ja, das ist schlimm! Ich

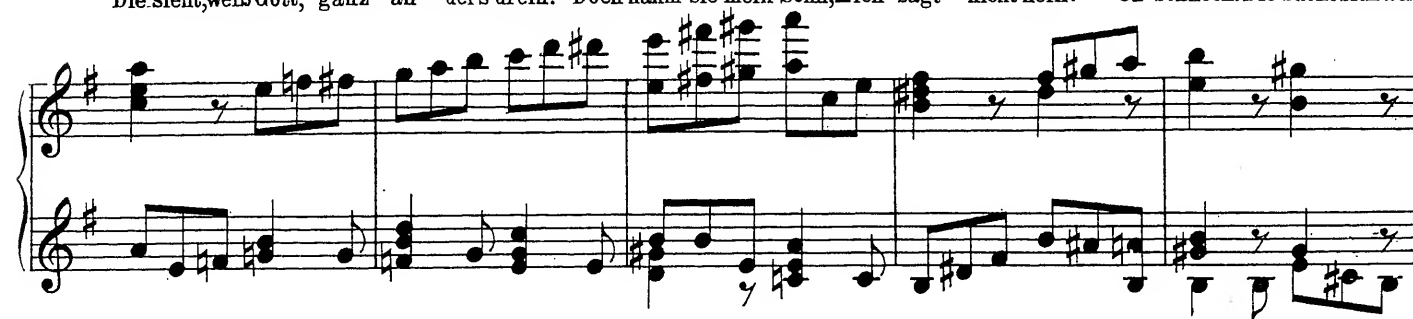


kom - me schon, Va - ter ver - zeiht, ich ver - gaß, auch trei - ben sie so viel ro - hen



Valentin.
Spaß. Die ziert sich, die ist zu fein, um ei - nes Schä - fers Tochter zu sein.

Ein alter Schäfer.
Die sieht, weiß Gott, ganz an - ders drein! Doch nimm sie mein Sohn, - ich sagt' nicht nein. Valentin.
Ja schneck! Die sucht sich was



bess' - res aus, ihr Do - ri - kles ist aus fei - nem Haus. Sein Va - ter soll Kaufmann sein in der Stadt, der



man - chen blan - ken Bat - zen hat.

(♩ = ♩) Sehr mäßig. (*Moderato assai*.)

8... Ein Bursche.
Nun Per-di-ta, be-grüß das schö-ne Fest, das wir heut fei-ern, sin-ge den Fest-ge-sang,

wir stim-men ein. Langsam.
p

Perdita.
Schmük-ket Euch mit Ro-sen, denn der Früh-ling ist ins Land ge-zo-gen, nehmt Blu-men Euch ins

Haar. Al-ler-wege blüht's und sproßt's, je-des Herz er-glüht aufs neu. Chor der Burschen.
Schmük-ket Euch mit

Perdita. Nehmt Blu-men Euch ins Haar, ra la la la la.
Ro-sen, denn der Früh-ling ist ins Land ge-zo-gen.

Schmük-ket Euch mit Blu-men, denn der Früh-ling ist ins Land ge-zo-gen. Nehmt Blu-men Euch ins Haar.

San-met nicht, die Stun-de bald verinnt.

Al - - - ler-we - ge

blüht's

und sproßt's und

je - - - des Herz er - glüht anfs neu.

Die Lie - be

führt

Euch

bald ans Herz

den Ge-lieb-ten her - an!

Schmük-ket Euch mit

Ro - sen!

La la la

ra la la la la

la la la la la la la la la la la

la

la

la

Doppelt so schnell. (♩ = ♪)

Schnel-le, schnel-le, ei - let schnell, der Früh-ling ist schon da!

ra la la la la la la la la la la la

la

la

la

la

la la la la la ra la la la la la la 73

f *p* *rit.*

Immer sehr zurückhaltend.

Tempo I. (Schnell.)

la la ra la la la la la la la la la la ra la la la la

f *dim.*

la la la la la la la la la la la. Und je - des Herz er -

p rit. dim. *pp* *p* *f* *f*

glüht aufs neu. Die Lie-be führt Euch bald ans Herz den Ge-lieb-ten her-an!

dim. *f* *ff*

Moderato.

p

mf

cresc. *rit.* *dim.*

Perdita.

Hier, Va-ter, seht die jun-gen Paa-re, sie nah'n im Hoch-zeits-schmucke Hand in Hand. Nach

Langsamer. Andante.

al-tem Brauch ist heut' der Tag im Jahr, wo Ihr als Herr bekräf-tigt from-mes Band.

Sehr zart.

Lieb-lich winkt dieschön-ste Stun-de, lang-er-sehn-tes Glück bringt sie Euch, zieht vereint zu

zar-tem Bun-de ein in der Lie-be Reich! Wie auch Eu-er Schick-sal sei, bleibt Euch treu!

Violine Solo.

Nehmt die lich-ten, duft'-gen Blü-ten, hei-mat-li-cher Hai-ne Frühlingszier, daß die Göt-ter

stets be-hü - ten jun-ger,hol-der Nei-gung Glück für im - mer, flehn al-le wir.

Valentin.

Soll ich nicht schel-ten

cresc. *f* *Allegro moderato.* *p*

jetzt fürwahr dies jun-ge, kek-ke Blut, hält sich so schlecht das Her - ze gar als

mei - ne Schaf' in Hut. Das kost und küßt im Feld und Hang, schlüpft in den Schat-ten-

hain. So treibt Ihr's al-le Tag um Tag und denkt nur an das Frein! Was hat er? Nichts!

p

Was hat sie? Nichts! Das bringt Ihr mit ins Haus! Der schmale Lohn, das Stückchen Brot reicht das für E - he-

f *p*

leu - te aus?

Doch ist's ein-mal der Lauf der Welt, was nützt mein Re-den

f *sf* *ruhiger*

da, daß Jung und Jung sich gern gesellt, drum sag' ich lie-ber ja!

Tempo I.

Tritt

f

ei - ner in den Eh - stand ein, ist's mit der Frei - heit aus. Das Trin - ken laßt, das

Rau - fen sein und bleibt nur hübsch zu Haus! Ihr Mäd - chen, laßt den

Leichtsinn gehn, folgt Eu - rem Mann aufs Wort. Nach an - dern dürft Ihr nicht mehr sehn, sonst

jagt der Mann Euch fort. Die Eh', - hui! Die Eh', - pfui! Nur Plag und Schinde - rei. Wer

klug ist, bleibt sein Le - be - lang für sich al - lein, al - lein und frei.

Doch ist's ein - mal der Lauf der Welt, was nützt mein Re - den da, daß Jung und Jung sich

gern ge - sellt; drum sag' ich in Got - tes - na - men ja! Ein Bursche.
Nun auf zum Tanz!

Allgemeiner Tanz. (Das Ballett beginnt mit dem Chor gleichzeitig den Tanz, später das Ballett allein) 77
 Lebhaftes Walzertempo. (*Frisch nicht gehastet.*)

The first system of musical notation is in 3/4 time with a key signature of two sharps (F# and C#). The treble clef staff begins with a whole rest, while the bass clef staff starts with a half note G2, followed by a series of chords. Dynamics include *sf* (sforzando) and *f* (forte).

The second system continues the piece with more complex chordal textures in both staves. The bass line features a steady eighth-note accompaniment.

The third system includes a first ending bracket marked with an '8' over a dotted line. The piece transitions to a piano (*p*) dynamic in the final measures of this system.

The fourth system features a return to a forte (*f*) dynamic, with more active melodic lines in the treble staff.

The fifth system shows a crescendo leading to a series of *sf* (sforzando) accents in the treble staff.

The sixth system is marked with a fortissimo (*ff*) dynamic, featuring dense, rapid chordal passages in both staves.

The seventh system is labeled '(Gedränge.)' and continues with a fortissimo (*ff*) dynamic, showing a key change to a key with three flats (B-flat, E-flat, and A-flat).

This musical score is for a piece titled "Ballett allein." It is written for piano and features six systems of music. The notation is in G major (one sharp) and 3/4 time. The first system shows a melodic line in the right hand with eighth-note patterns and a simple accompaniment in the left hand. The second system includes a dynamic marking of *dim.* (diminuendo) and *p* (piano). The third system features a *cresc.* (crescendo) marking. The fourth system continues the melodic development with some grace notes. The fifth system shows a *p* marking and more complex melodic figures. The sixth system concludes with a *f* (forte) marking and a final melodic flourish. The score is characterized by its elegant, classical style with clear phrasing and dynamic contrasts.

First system of musical notation. The right hand features a complex, rapid ascending and descending scale-like passage. The left hand provides a steady accompaniment with chords and single notes. Dynamics include *f* (forte) in both hands.

Second system of musical notation. The right hand continues with a melodic line, while the left hand plays a more active accompaniment. Dynamics include *p* (piano) in the left hand and *cresc.* (crescendo) in the right hand.

Third system of musical notation. The right hand has a series of chords and melodic fragments. The left hand features a more complex, rhythmic accompaniment. Dynamics include *f*, *sf* (sforzando), *f*, *ff* (fortissimo), and *p* (piano).

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte).

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *sf* (sforzando), *p* (piano), and *cresc.* (crescendo).

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with some rests. The left hand plays a steady accompaniment. Dynamics include *sf* (sforzando), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano).

This page of musical notation consists of seven systems, each with a grand staff (treble and bass clefs). The music is written in a key signature of one sharp (F#) for the first two systems, which then changes to one flat (Bb) for the remaining systems. The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

The first system begins with a piano (*p*) dynamic marking. The second system also starts with *p*. The third system features a forte (*f*) dynamic marking. The fourth system includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The fifth system also features a fortissimo (*ff*) dynamic marking. The sixth system includes a forte (*f*) dynamic marking. The seventh system includes a fortissimo (*ff*) dynamic marking.

The notation also includes various other markings such as *cresc.* (crescendo), *unimato* (unanimous), and *p* (piano). The music is written in a style typical of 19th-century piano literature.

ff *f*

Frei. (Andante.)

Hausierer.
Hand-schuh weich wie Früh-ling-s-ra-sen, Lin-nen weiß wie fri-scher Schnee. Chor.
Tempo I. (*alla breve.*) Hör't Ihr's? Der Hau-

f

sie-rer da! Nun kauft Ihr uns was Schö-nes, Ja?

Doppelt so langsam. (♩ = ♩)
Frei. *rit.*

Hausierer.
Handschuh weich wie Früh-ling-s-ra-sen, Lin-nen weiß wie fri-scher Schnee. Mas-ken für Ge-sicht und Na-sen,
Tempo I.

Kreppflor schwärzer als die Kräh' Arm-band Halsge-häng' voll Schimmer, gold'-ne Mütz' und blanker Latz.

Rauch-werk für ein Da-men-zim-mer, kauft, o kauft für Eu-ren Schatz. Na-deln, Zeug und Sammt und Sei-den!

Bän-der, Strumpfband wun-der-schön. Chor der Mädchen. Ei, wie wür-de uns das kleiden, wenn wir so spa-zie-ren gehn.

cresc *f* *dim*

Hausierer. Schö-ne Herren, zieht vom Le-der, tre-tet nä-her, bleibt nicht fern! Seinem Schätzchen kauft ein je-der

heut' ein An-ge-bin-de gern. Chor der Mädchen. Seht die Knik-ker, wie sie wei-chen, kei-ner nimmt die

Börs' her-aus! Spie-len sich sonst auf die Rei-chen, a-ber kau-fen,

f *f*

da ist's aus! Florizel. Da nimm, 's ist Gold! für Euch den Plun-der, balgt Euch dann, so

Valentin.
gut es geht. Der Kerl hat Gold so wie ich Mist. Ein Ei - dam, wie er

83

recht mir ist.

Doppelt so langsam. (♩ = ♩)

Mädchen. Mir die Strümpfe, Arm-band ich, drängt nicht so, was stößt du mich!

Au, du trittst mir auf den Fuß, war - te nur. Burschen. Du, dein Mä - del treib's zu toll,

nimm das Maul nur nicht zu voll, willst du Schlä - ge, kannst sie ha - ben,

kannst sie kriegen, wart' dich leh-re ich das Flie-gen.

Wer mein Mä-del

nur be-rührt, hat schon mei-ne Faust ver-spürt. Gib nur acht, wer mein Mä-del

f

nur be - rührt, hat schon mei - ne Faust ver - spürt, kommt aufs frei - e

Feld hin-aus, hat schon mei - ne Faust ver-spürt, kommt aufs frei - e Feld hin-aus.

f

simile

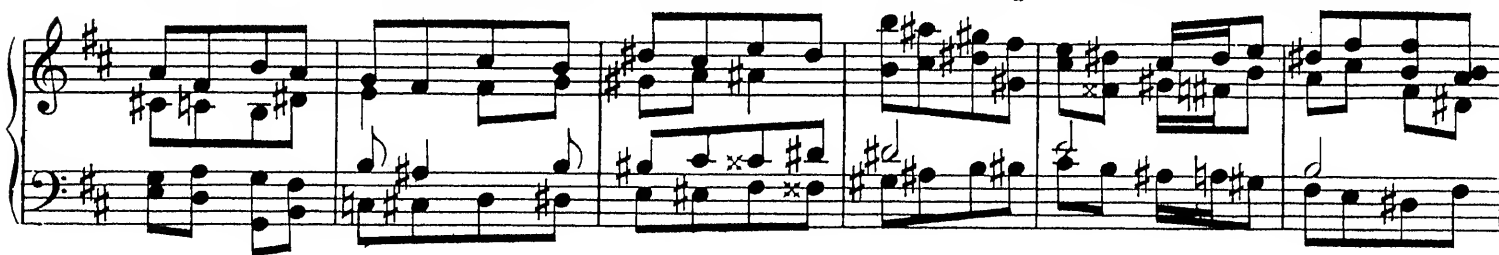
simile



Ein alter Schäfer.
Jun-ges Blut und hei-ßer Sinn, in den Kö-pfen



Perdita. Florizel.
ist nichtsdrin. Mein Prinz! Nicht doch mein Lieb, das ist zu wenig, nenn' mich von deinem Her-zen



Sehr ruhig. (♩ = ♩)

bist's, Ge-lieb - ter, ganz und gar, Dich lieb' ich in - nig treu und wahr. Doch



Florizel.

hoch stehst du und nie - der ich, nicht ziemt dies Bünd - nis, ach für dich!

Und

wärest Du auch die ärm - ste Magd, ge - seg - net sei der Tag der Jagd, an

dem mein Falk ver - fehlt die Hand und ich ihn such - te und dich fand!

Perdita.
Süß

Dasselbe Zeitmaß (♩ = ♩)

ist's, ge - den - ken des er - sten Blicks, wo sich die Her - zen er - schlos - sen, süß

ist's, ge - den - ken des er - sten Glücks, wo zar - te Blü - ten ent - spros - sen, süß

ist's, ge - den - ken, wie Lieb' er - blüht

heim - lich im

schat-ti - gen Hain, wo wir, von duf - ti - gem Tau um - früht,

wan - del - ten trau - lich zu zwein, süß ist's, ge - den-ken, wie

cresc. *f* *dim.*

Lieb' er - blüht heim - lich im schat-ti - gen Hain, wo wir, von

duf-ti - gem Tau um - früht, wan - del - ten trau - lich zu

dim. *l. H.* *dim.*

zwein!

Florizel. Die schö - nen Blu - men. Perdita. Sie sind für Dich.

pp *p*

Florizel. Laß mich ins Haar die Blü - ten win - den. Perdita. Nicht doch, zum Strauß will ich sie bin - den.

f

$(\text{♩} = \text{♩})$
p cantabile

Polixenes.

Was sagt Ihr nun? Durch mei-ne Spä-her ward ich gut be-rich-tet! Erst

glaubt' ich's kaum, hielt's für erdichtet, daß Prin-zen so nach Schä-fe-rin-nen gehen?

Camillo.

Er-dich-tet nicht

und doch wie ein Ge-dicht.

Sie scheint mir reizend,

bäurisch nicht.

Ich denk', wir wollen nä-her tre-ten! Ihr,

König, sprecht verstellt in Euren falschen Bart, ich hink' und geb' mich recht nach Schäfer Art!

Grüß Euch, Ge-vat - ter!
cantabile

Ihr gestattet?

wir hör - ten e - ben, daß Ihr Schafschur hattet

und da wir just zur Stadt hin-wan - dern,-

kurz-um, wir hal-ten's wie die an - dern

und sa - gen: Va - len - tin,

gib Wein,

wir wol - len Dei - ne Gä - ste sein.

Valentin.

Ihr seid willkommen!

Wo-her des Weg's, sagt, Brüder?

Camillo.

Dort wo die fer - nen Ber - ge blau'n, könnt

Ihr des Kö - nigs For - ste schau'n.

Dort hü - ten sei - ne Her - den wir.

Valentin.

Sagt, wie-viel Scha - fe hü - tet Ihr?

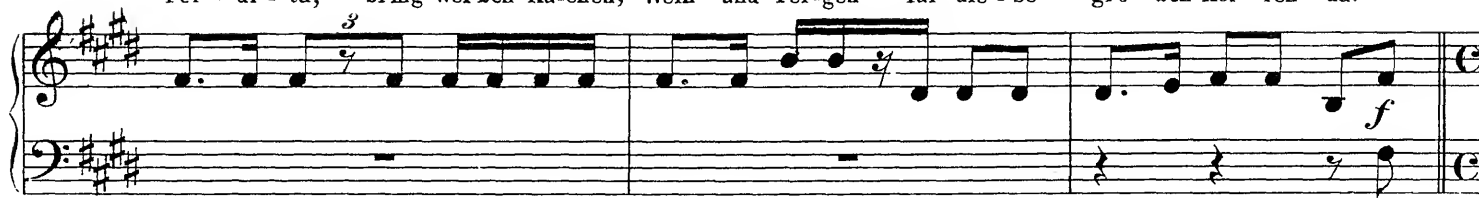
Camillo.

Wir? mit den Knechten an die Zehn-tau-send.

Valentin.

Potz-tau-send.

Per - di - ta, bring wei - ßen Ku - chen, Wein und Fei - gen für die - se gro - ßen Her - ren da.



Florizel.

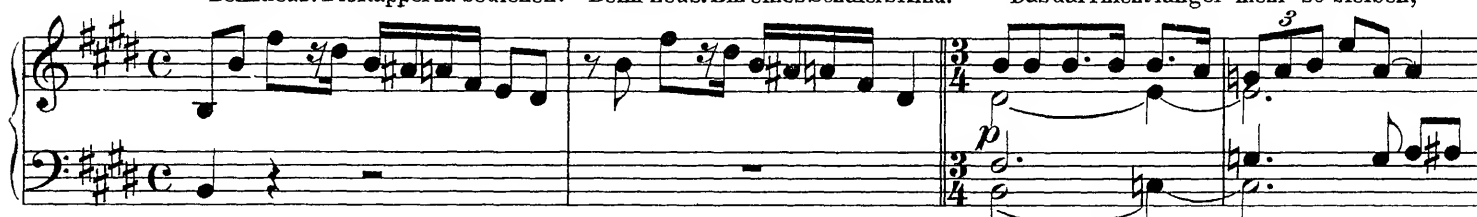
Beim Zeus! Die Rüpel zu bedienen.

Perdita.

Beim Zeus! Bin eines Schäfers Kind!

Florizel.

Das darf nicht länger mehr so bleiben,



sowahr wir Prinz von Böh-men sind!

Polixenes. Das ist

das schmuckste Hir - ten - kind,

daß



je auf grü - nen Plan ge - hüpf.

S'ist Eu - re Toch - ter? Sie ist's

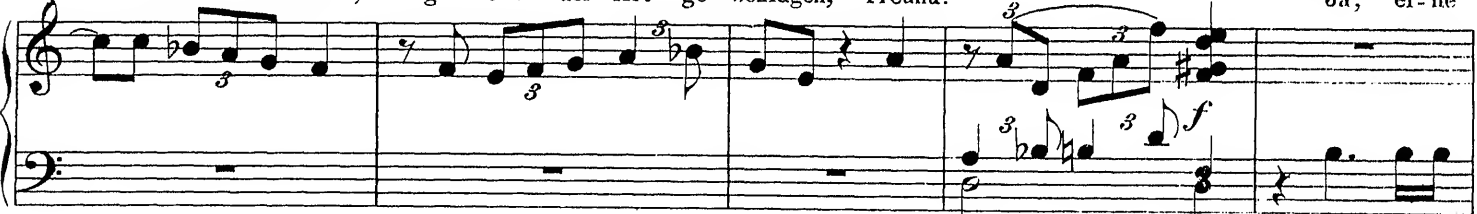
Valentin.



und ist's doch nicht, ganz aus der Art ge - schlagen, Freund.

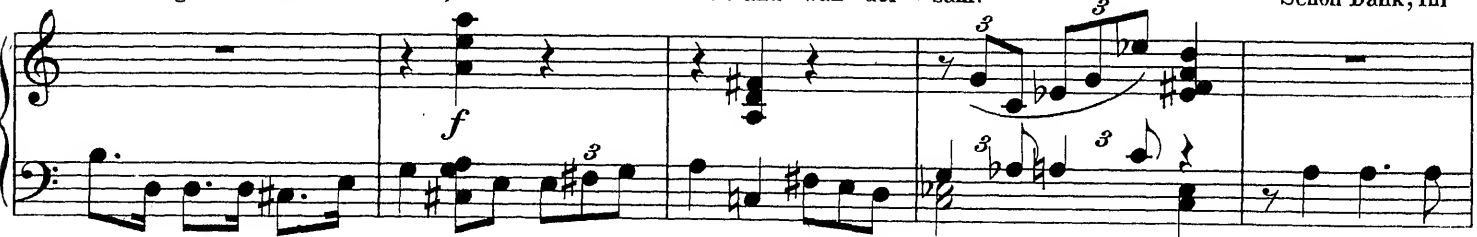
Polixenes.

Ja, ei - ne



Kö - ni - gin von Milch und Rahm, hat ei - nen An - stand wun - der - sam.

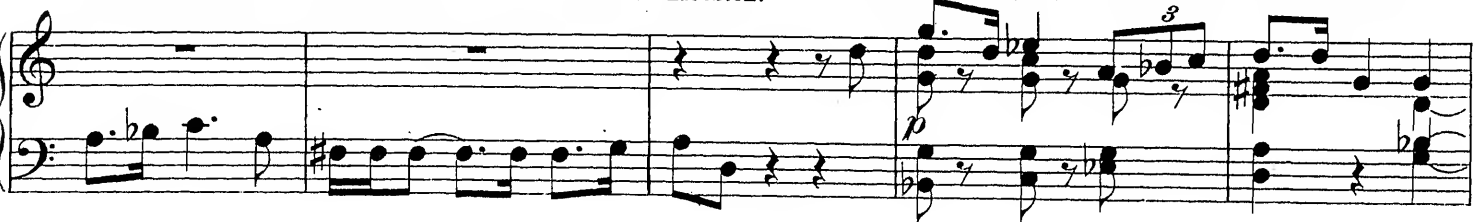
Schön Dank, Ihr



Tau - send schön! Wir störten Euch mit Eu - rem Liebsten?

Florizel.

Sagt Bräu - ti - gam, denn sie ist mei - ne Braut!



Polixenes.

Ei, schon so weit;

da ist es höch-ste Zeit.

Florizel.

Noch heut'

will ich mich ver-lo-ben!

Wollt Ihr mein Zeu-ge sein?

Polixenes.

Und hier mein Nach-bar auch? Und er und mehr.

Florizel.

Die

Mensch - - heit, Himmel, Erd' und al - les, was das Glück mir auch

bie - tet, die Menschheit, Him-mel, Erd' und al - les, was ich auch sein mag, was ich auch

sein mag, bin ich nichts,

wird sie nicht mein,-

Polixenes.

wird sie nicht mein! Das nenn ich lie-ben. Und Ihr, mein Kind, seid stumm ge - blie - ben. Als

hätt' mich er, nicht Gott, er-schaf - fen, ich leb' nur durch sei - nen

Hauch, als hätt' mich er, nicht Gott, er - schaf - fen, was er

will, was er auch sein mag, was er will, will ich

auch, will ich auch! Valentin. Topp! Eu - re Hän-de! Ihr seid

Zeug - en, die Toch - ter geb' ich ihm! Schnell. Polixenes. Ruhiger. Halt, Jüng - ling, noch ein Wort.

Lebt dir ein Va - ter? Florizel. Polixenes. Florizel.
Ja. Weiß er da - von? Nein!

Soll's auch nicht.

Polixenes. Ist er nicht Gast bei die - sem Hoch-zeits -

fe - ste?

Ist er ge - lähmt, ver-stan-des- schwach, zu alt? Florizel. Das

Polixenes.

nicht. Nun denn? Wohl wählt der Sohn die Braut, auch oh - ne Mit - be-ra - ter, doch ob sie sei - ner

wert, das wägt der Va - ter.

So laßt es ihn wis-sen! Florizel. Nein!

Valentin.

Ja, ja, das sollt' wohl sein.

Florizel.

Ich ha - be mei-ne Grün-de!

Nein!

Jetzt zum Ver-löb - nis!

Schnell. (Moderato.)

Polixenes. Zur Schei - dung sag' ich, dein Kö - nig!

Piano accompaniment for the first system. The music is in G major, 4/4 time. It features a complex texture with many sixteenth and thirty-second notes. Dynamics include *f* (forte) and *sf* (sforzando). The right hand has a melodic line with many accidentals, while the left hand provides a rhythmic foundation.

du für ei - nen Schä-fer-stab den Tron, so sag' ich dir: du bist nicht mehr mein Sohn.

Piano accompaniment for the second system. The music continues in G major, 4/4 time. Dynamics include *p* (piano) and *f* (forte). The texture remains complex with many accidentals.

Für dich den Strick. Und du? Die Peit-sche!

Valentin.
Er-

Piano accompaniment for the third system. The music is in G major, 4/4 time. Dynamics include *f* (forte). The texture is complex with many accidentals.

har-men, Herr! Perdita. Florizel. Polixenes.
Weh' mir! Mein Va - ter! Du läßt das Ding! So-gleich! Bei dei-nem Erb-recht auf das

Piano accompaniment for the fourth system. The music is in G major, 4/4 time. Dynamics include *f* (forte). The texture is complex with many accidentals.

Kö - nig-reich. *etwas ruhiger.* Was schön an dir, des Büt-tels Gei-ßel frißt, daß du so häß-lich wirst, als

Piano accompaniment for the fifth system. The music is in G major, 4/4 time. Dynamics include *p* (piano). The texture is complex with many accidentals.

du schon nie-drig bist. Dir ü-ber-laß ich es, Ca-mil-lo, ab - zu-loh - nen die Lie-bes-dienste,

Piano accompaniment for the sixth system. The music is in G major, 4/4 time. Dynamics include *sf* (sforzando). The texture is complex with many accidentals.

die ihm je - ne bot. Florizel. Pol. der Kö-nig sprach! Sein Wort ist schon die



Etwas schneller.

Tat.



Langsamer. (Tempo I.)

Perdita.

Florizel. O faß dich, Per-di-ta. Ich bin ge - faßt und war es lan-ge schon, denn hoch und



nie-der eint sich nimmer mehr.

Valentin.

Sagt Herr, das Hängen schmerzt wohl sehr!



Camillo.

Bald weißt du mehr als ich da - von.

Valentin.

Weh mir! Dies dank' ich Euch! Ich will mein Bündel schnüren.

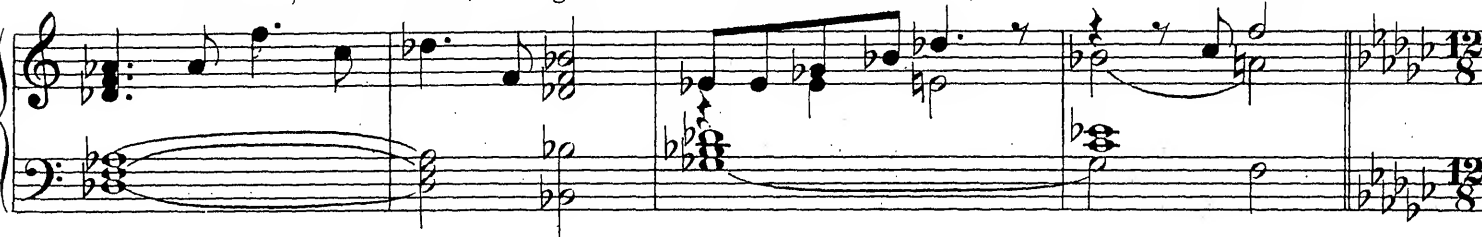


Perdita.

Lebt wohl, mein Prinz, o geht!

Der Traum ist aus,

lebt wohl!



Sehr langsam.

Wie weh ist mir mein Herz ge-bro-chen, lebt wohl, Ge-lieb-ter,

Florizel.

die Früh-ling-sblü-te so jäh' da-hin, wie weh' ist mir. Ich will sie

Schnell. (Allegro moderato.)

trock-nen die-se Trü-nen, mit meinem Blu-te lö-schendie

Wieder sehr langsam. (Tempo I.)

Schmach. Perdita. Wie bit-ter war dei-nes Va-ters Hohn.

Ge-lieb-ter, wir müs-sen schei-den, mir bleibt nur Schmerz.

Florizel.
0

Schande, Ver-zweif-lung.

Etwas belebend.

flieh mit mir, Ge - lieb - - te, flieh - mit

mir, in die Fer - ne ich mit dir zieh?

Es gibt kei - nen

Sturm, wo der Schwur ver - weht, der mein

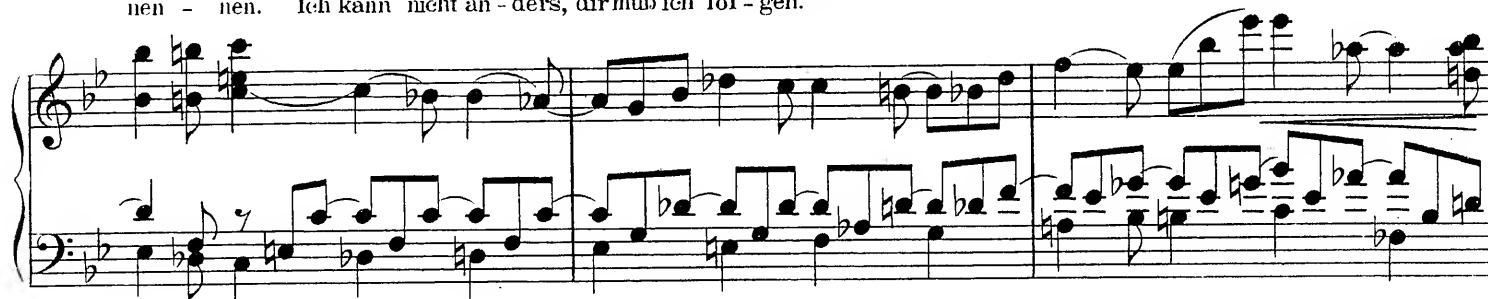
Herz an das dei - ne bin - det. Perdita. Ge - - denk' der Kro - - ne. die einst

dich ge-schmückt, bald ist dir mein Bild ent-rückt als hät-test du mich nie ge-sehnt! Was Florizel.

ist mir Kro - ne, ne, was ist mir Thron, kann ich nicht dich mein ei - gen



nen - nen. Perdita. Ich kann nicht an - ders, dir muß ich fol - gen. Florizel. Ich hal - te dich und kei - ner entreißt dich mir.



Perdita.
Ich

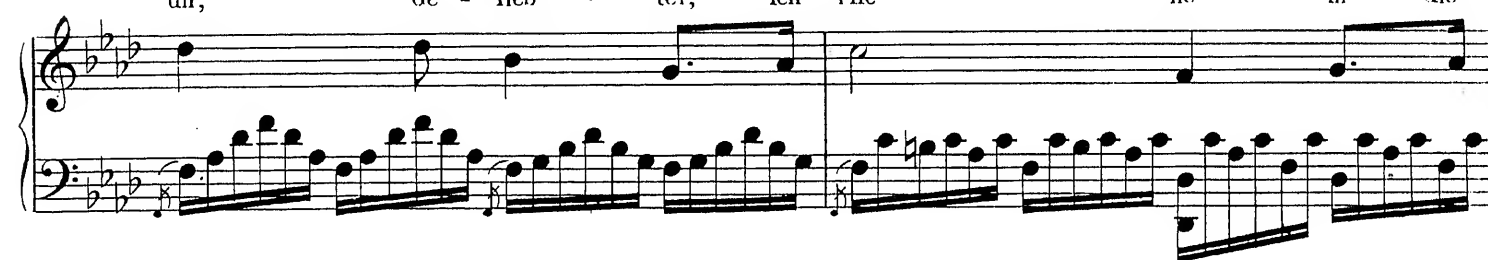
flieh

mit

zart

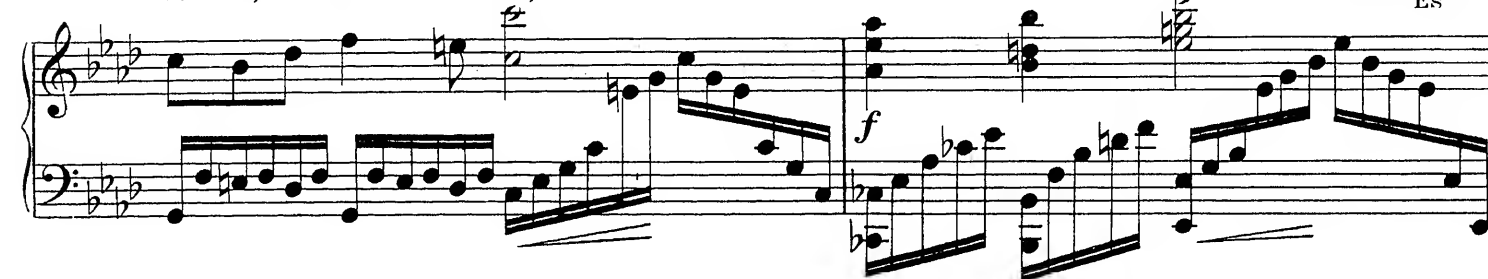


dir, Ge - lieb - ter, ich flie - he in die



Fer - ne, ich zieh' mit dir,

Perdita u. Florizel.
Es



gibt

kei - nen Sturm,

wo

der Schwur ver -



weht, der mein Herz an das dei - - ne bin-det,

Perdita. Du bist mir die Hei - mat! Florizel. Mein al - les bist Du al-lein. Dich

schlie - ße ich ins Her - ze ein, für e - wig Dein, O Ge - lieb - te! Flor. Perd. für e - wig Dein.

Flor. Mit Dir vereint ver - las - se ich Va - ter, Hei - mat, Reich und Kro - - ne.

Perd. Mit Dir vereint ver-las-se ich Va - ter, Hei - mat, Du, Ge - lieb - ter, ver-lok-kender Zau - ber, Flor. O folg' dem Zug zum.

Perdita u. Florizel. höch-sten Flug, für e - wig Dein, für e - wig, e - wig

Dein!

f *Schneller, Schwungvoll*

8

Langsamer. (Moderato.)

Camillo. Dies junge Glück tut mei-nem Herzen wohl. Selt-sam! Ich kann den Blick nicht von ihr

wenden. Ein Et-was lebt in ih-ren Zü-gen auf was ich stets su-che und nicht fin-den

f *p* *p cresc.*

Etwas schneller. (Tempo I.)

kann. Was nun mein Prinz? Florizel. Zur Flucht sind wir ent-schlossen. Cam. Wo-hin die

f

Fahrt? Florizel. Gleich - viel, nur fort! Camillo. Ins Un-gewisse. Eil! Hört mei - nen Rat, ich

meins Euch gut mein Prinz. Lenkt nach Si-ci - li-en Eu - er Steu - er, dort herrscht Le -

on - tes, Eu-res Va-ters Freund; längstsehnter sich, Po-li - xe - nes zu sehn, ihm ab - zu-bit - ten al -

le schwe-re Schuld. Er nimmt Euch auf, gibt Euch ein wür - dig

Duch und Eu-re Lie - bestell in sei - ne Huld. Kommt hier ins Haus, ich geb Euch ei-ne

Schrift, die wohl be-glaubigt, wer Ihr seid. Florizel. Ihr seid mein Freund. Camillo. Ich fürch - te nur zu viel, denn

hinundher, sist ein gewag - tes Spiel. Sind sie erst hübsch voraus

meld ich dem Königh-reFlucht, dann eilt ernach mit mir! und meine heiß-gelieb-te Hei-mat seh ich wie-der

Sein Zorn ver-raucht, das and-re fin-det sich.

Langsam. Andante.

Perdita. Lebt wohl ihr Wie-sen im duf-ti-gen Tal, lebt wohl, ihr Blumen am Rain.

Ich grüß euch al-le zum letz-ten-mal, a-de, du Schat-ten-hain! Wie

sorglos sang ich mein fro-hes Lied dort drau-ßen auf der Hald', ich kann-te je-den Halm am Ried

und je-den Baum im Wald. Schwer ist mein Herz und frägt sich still: Führt

dich dein Weg zum Glück?

Musical score for the first system, featuring piano accompaniment with triplets and a vocal line.

führt dich dein Weg zum Glück? Ach, ei - nes nur aus dem Sinn mir

nicht will

ich kehr

nie mehr zu - rück,

ich kehr

nie mehr zu - rück!

Musical score for the second system, featuring piano accompaniment with a "dim." marking and a "pp" dynamic.

Musical score for the third system, featuring piano accompaniment with a "cresc." marking and a "dim." marking.

Valentin. Ach, ist das ein heim-lich Juk-ken
Schnell. (*Allegro non troppo*)

um den Hals und im Ge-nick,

durch die Bei - ne geht ein Zuk-ken

Musical score for the fourth system, featuring piano accompaniment with a "p kurz" marking.

und ich spü-re schon den Strick.

Va-len - tin, seht an den Kra-gen

und mir wird, ich weiß nicht wie!

Musical score for the fifth system, featuring piano accompaniment.

Oh!

Oh!

Oh!

Muß ich sel-ber mir es sa - gen,

Musical score for the sixth system, featuring piano accompaniment.

bau-melst du schon mor-gen Früh.

Finst-re Ker-ker, schwere Ket-ten,

zu dem Kö-nig eil ich hin

Musical score for the seventh system, featuring piano accompaniment.

K. & W. 174.

und ge-steh ihm, mich zu ret - ten, daß ich nicht ihr

Va - ter bin. Hol' der Kuk-kuck die-ses Mä-del

kümmert's mich, da sie nicht mein? Wahr ich nur den eig - nen Schä - del

soll der Teu-fel sie dann frein soll der Teu-fel sie dann frein, soll der Teu-fel sie dann

frein Camillo. He! wo - hin so ei - lig, Al - ter? Valentin. Bleibt mir vom Leib! Wenn ich Euch seh', da

riech ich schon den Hen-ker. Husch husch, husch husch! Zur Stadt, zur Stadt, durch Wald und Busch.

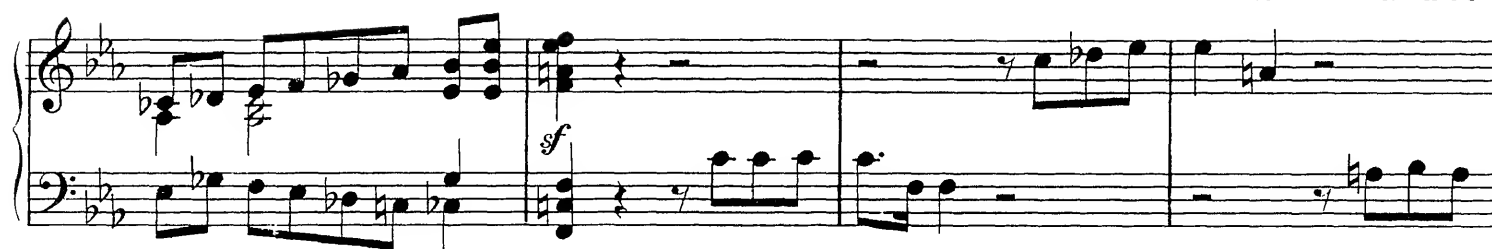
riech ich schon den Hen-ker. Husch husch, husch husch! Zur Stadt, zur Stadt, durch Wald und Busch.

Camillo.

Die hol-de Per-di-ta!

Perdita.

Wo ist mein Va - ter? Seid oh-ne



Sorg', ich wa - che ü - ber ihn!

Jetzt laßt mich Euch zur Stadt ge -



lei - ten, wo ihr die Klei-der tauscht.

Im Ha - fen dort weiß ich ein Schiff, das früh im Grau-en



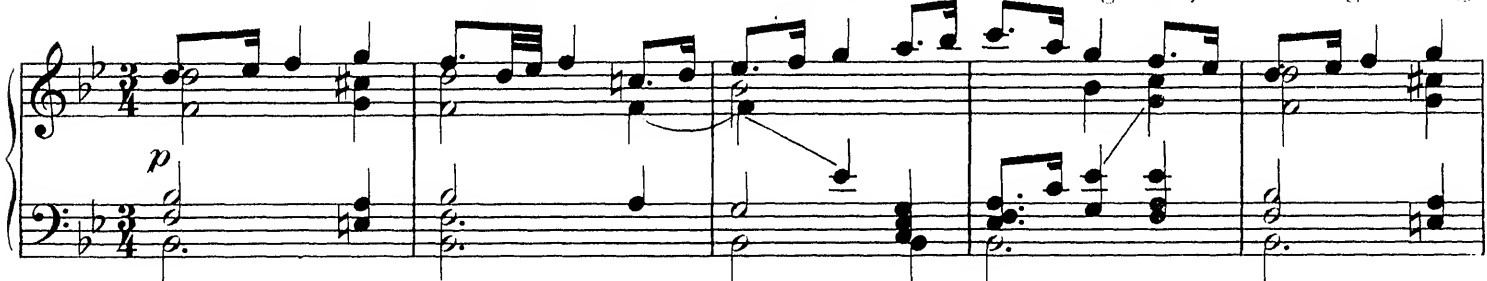
se - gelt;

und wird es Tag, seid ihr schon lan-ge fort!



Perdita.

Sil - ber-fun - ken leuch-ten lei - se durch die Nacht im duft' - gen Tau, Nach-ti-gall schlägt



sü - ße Wei - se in der mond-be - glänz - ten Au! Rei - chen wir uns



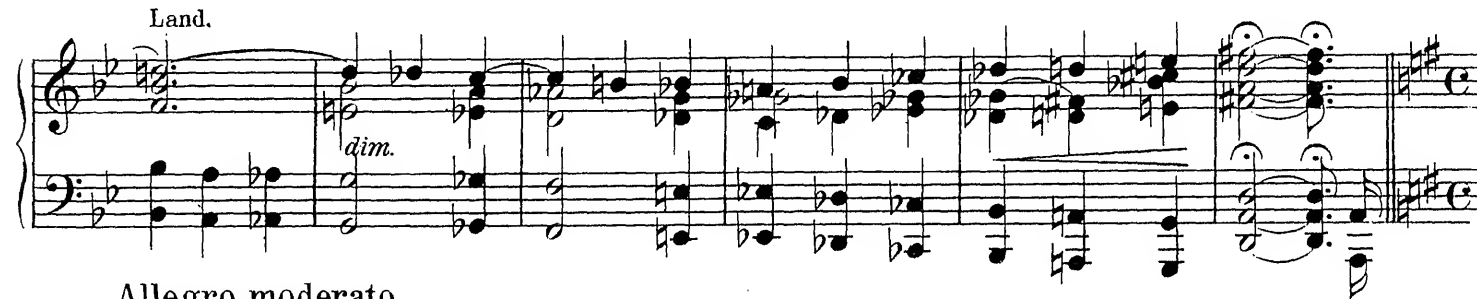
fromm die Hän-de, Göt-ter, seg-net die - ses Band. Lie-be sei es 3 oh 3 3 ne



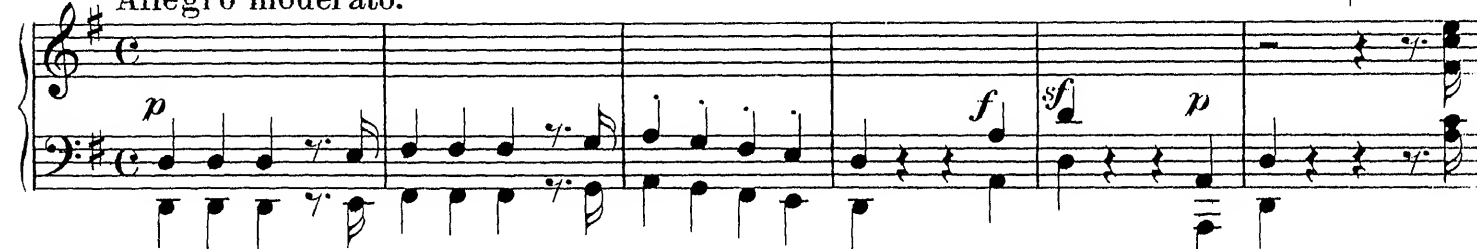
En-de, die uns führt ins fer - ne Land, die uns führt ins fer - ne



Land.



Allegro moderato.



Chor.

Per - di-ta, bist Du al - lein? Wo wird der fei - ne Bräuti-gam sein! Wa - ren Dir im-mer die



Bur-schen zu we - nig, nur ei - nen Prin-zen gabst Du Dein Herz. Ja, Mä - del, das war ein



bö - ser Scherz.

Ja, ja!

Per - di-ta,

fang' Dir 'nen an - dern Floh. Mach'



Dir ein Kränz-lein aus Heu und Stroh. Ha ha ha ha ha ha ha, so komm doch nur heraus! ha ha, so



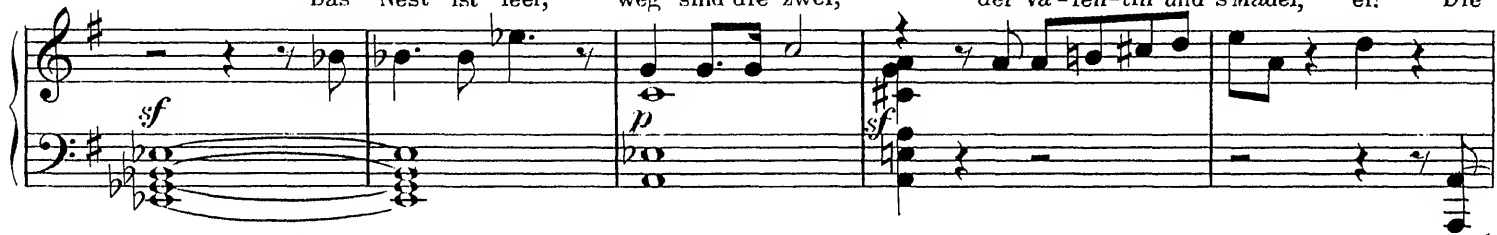
komm doch nur her-aus! Tra la la la tra la la la tra la la la la la.



Such dir ei-nen von uns doch aus, wart nur, wart, wir ho-len Dich her-aus.



Ein Bursche.
Das Nest ist leer, weg sind die zwei, der Va-len-tin und 's Mädels, ei! Die



hat der Kö-nig, hat der Kö-nig schon ge-schnappt, nun sind sie bei-de, sind sie bei-de,



sind sie bei-de, sind sie bei-de ein ge-klappt. Was küm-mert uns des Ho-fes Glanz, wir



blei-ben froh beim Tanz, beim Tanz, beim Tanz!



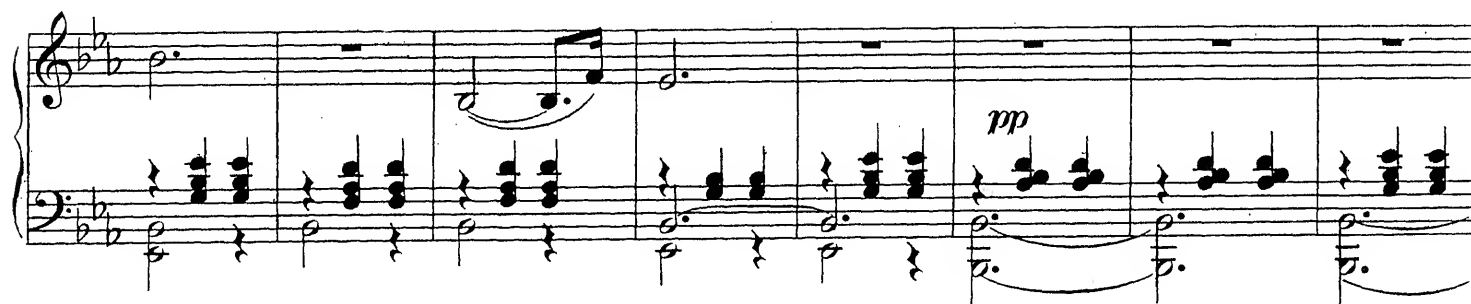
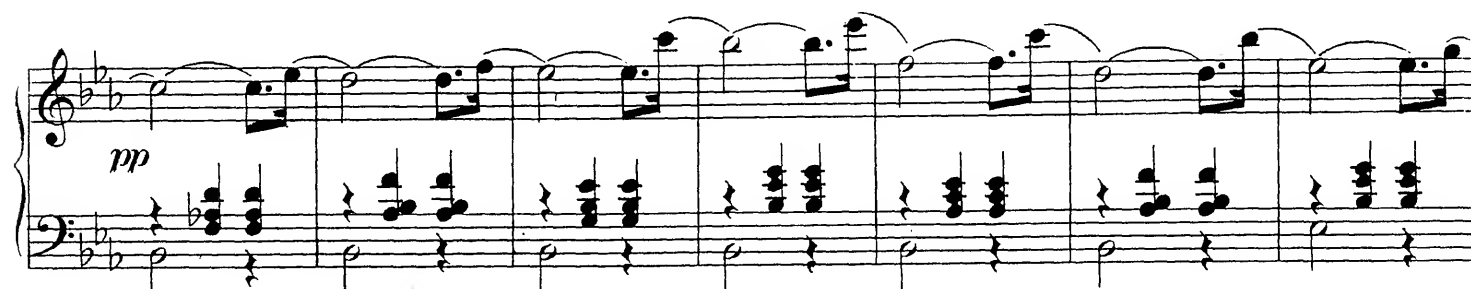
(Der Tanz wird wieder aufgenommen. Allmählich verschwindet ein Paar nach dem andern unauffällig, es bleiben endlich nur 4, 3, 2 Paare und schließlich nur 1 Paar, das mutig fortтанzt, sich aber plötzlich vereinsamt sieht, sich erstaunt umblickt und ebenfalls verschwindet.)

Tempo I.

The musical score consists of six systems of piano notation. The first system begins with a forte (*f*) dynamic and a tempo marking of "Tempo I.". The key signature is A major (two sharps). The second system continues the melody with a triplet of eighth notes. The third system features a more complex melodic line with eighth notes and a piano (*p*) dynamic marking. The fourth system shows a crescendo leading to a fortissimo (*sf*) dynamic. The fifth system continues with a strong fortissimo (*sf*) dynamic. The sixth system concludes with a fortissimo (*ff*) dynamic and a key change to B minor, indicated by a key signature change to two flats.

This page of musical notation is for piano and consists of seven systems of staves. The key signature is B-flat major (two flats). The notation includes various musical symbols such as notes, rests, and dynamic markings.

- System 1:** Starts with a fortissimo (*ff*) dynamic. The right hand features a series of chords and moving lines, while the left hand provides a harmonic accompaniment. The system concludes with a *dim.* (diminuendo) instruction.
- System 2:** Begins with a piano (*p*) dynamic. It includes a *rit.* (ritardando) marking and a tempo change to *a tempo*. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment.
- System 3:** Continues the *a tempo* section. It features a *zart* (zartamente) marking, indicating a delicate or graceful playing style. The right hand has a more active melodic line.
- System 4:** Includes a *cresc.* (crescendo) marking. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment.
- System 5:** Starts with a fortissimo (*f*) dynamic. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment.
- System 6:** Continues the fortissimo section. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment.
- System 7:** Ends with a fortissimo (*ff*) dynamic. The right hand has a melodic line with a slur, and the left hand has a steady accompaniment.



Langsam. (Tempo I.)

wohl, ihr Wie - sen im duf - ti - gen Tal, lebt wohl, ihr Blu - men am Rain.

Piano accompaniment for the first system. The music is in 3/4 time, key of B-flat major. The right hand features a melody with triplets and a final flourish marked *f*. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving lines. A piano (*p*) dynamic marking is present at the beginning.

Ich grüß euch al - le zum letz - ten - mal, ich

Piano accompaniment for the second system. The music continues with a melodic line in the right hand and a more active line in the left hand. Dynamics include *dim.* (diminuendo) and *p* (piano). A triplet is marked in the right hand.

kehr' nie - mehr zu - rück, ich kehr' nie - mals zu - rück!

Piano accompaniment for the third system. The right hand has a melodic line with a triplet and a final flourish marked *f*. The left hand has a more active line. A mezzo-piano (*mp*) dynamic marking is present at the beginning.

Mit Wärme.

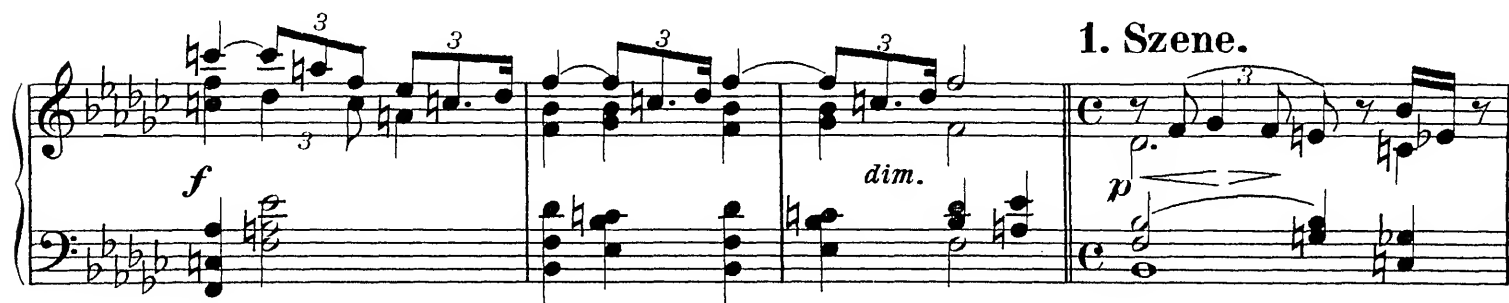
Piano accompaniment for the fourth system. The music is marked with a dotted line and the number 8, indicating a repeat. The right hand has a melodic line with a triplet and a final flourish marked *dim.* (diminuendo). The left hand has a more active line.

Piano accompaniment for the fifth system. The music features a melodic line in the right hand with a triplet and a final flourish marked *tr*. The left hand has a more active line. Dynamics include *cresc.* (crescendo), *p* (piano), and *mp* (mezzo-piano).

DRITTER AKT.

Langsam, schwer.

The musical score consists of six systems of piano accompaniment, each with a treble and bass staff. The key signature is B-flat major (two flats). The tempo and character are marked 'Langsam, schwer.' (Slow, heavy). The score includes various dynamic markings: *f* (forte), *p* (piano), *pp* (pianissimo), *f sempre* (always forte), *dim.* (diminuendo), and *fp* (fortissimo piano). There are also articulation marks such as accents and slurs. The notation includes chords, single notes, and some triplet figures. The final system ends with a double bar line and a small asterisk.



Cleomenes.

Ein Heil-ger büßt nicht mehr.

Leontes.

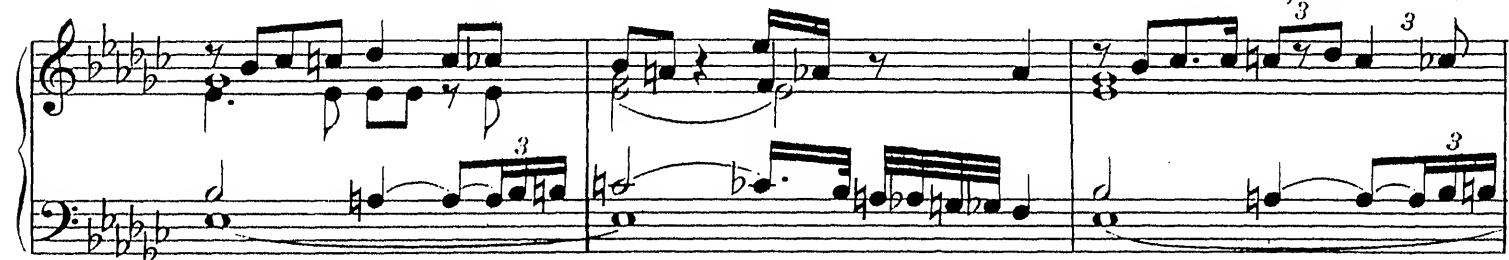
Mein Fürst ver-geßt, vergeßt! Wä'r Un-recht nur ge-scheh'n,



so a-ber tat

ich's!

Hermi-o-ne, die ar-men



Kinder.

Dreiblühende Le-ben sind dahin!

Paulina.

Wahr, all-zu-wahr!



Leontes.

Nie schläft die Schuld, der Vor-wurf hält sie wach.

Cleomenes.

Wie ihr ihn quält.

Paulina.

Ihr freilich wünscht ihn neu ver-



mählt. Leontes. Laßt das!

dim.

p.

Wie

fespress.

p.

Paulina. lang ist her? Schon sechzehn Jahr. Leontes. Laßt mich träu - men, laßt mich

p.

sin - nen an dem ew' - gen, ew' - gen Strom der Zeit.

Seh' die Flu - ten still verrin - nen, un - erschöpflich wie mein Leid.

dim.

Laßt mich die Er - inn' - rung lie - ben tief - ste Sehn - sucht

p.

un - ge - stillt, laßt nur, was mir noch ge - blie - ben, ach, das ei - ne hol - de,

hol - de Bild. Träu - men will ich, mich ver - sin - nen

an dem ew' - gen, ew' - gen Strom der Zeit. Seh' die Flu - ten

still verrin - nen, un - erschöpflich wie mein Leid. Paulina. Lebt uns die

Hoff - nung nicht, ge - denkt des O - ra - kels, wenn Eu - er aus - ge - stoß - nes Kind ge -

ret - tet. Leontes. Umsonst durchforschten wir die fern - sten Lan - de, ach, kei - ne Spur, die

uns' - re Hoff - nung labt,

Paulina. Sie hungert,

doch sie lebt...

Liebt Ihr Her-

mi - o - ne wie einst?

Leontes.

Pau - li - na?

Paulina.

So

Langsam, Tempo I.

schwört, daß ihr Euch nie ver-mählt...

Leontes.

Nie - mals, bei mei-ner See - le Heil!

Sie

starb

und nahm mit sich mein Blut

und

mein

Ver-lan -

- gen.

Mein Blut

und mein Ver-lan - gen.

Zweite Szene.

Dion. Ein Jüngling, der Prinz Flo-ri-zel sich nennt, der Sohn Po-li-xe-nos mit sei-ner Gat-tin,

der schön-sten

Leontes.

Ist's möglich?

Für-stin, die ich je ge - se - hen. Wünscht Eu-er Ho-heit sich zu nahn.



Wie? sein Sohn? Führt ihn her-ein! So un - versehn, selt-sam! Laßt uns hö - ren.

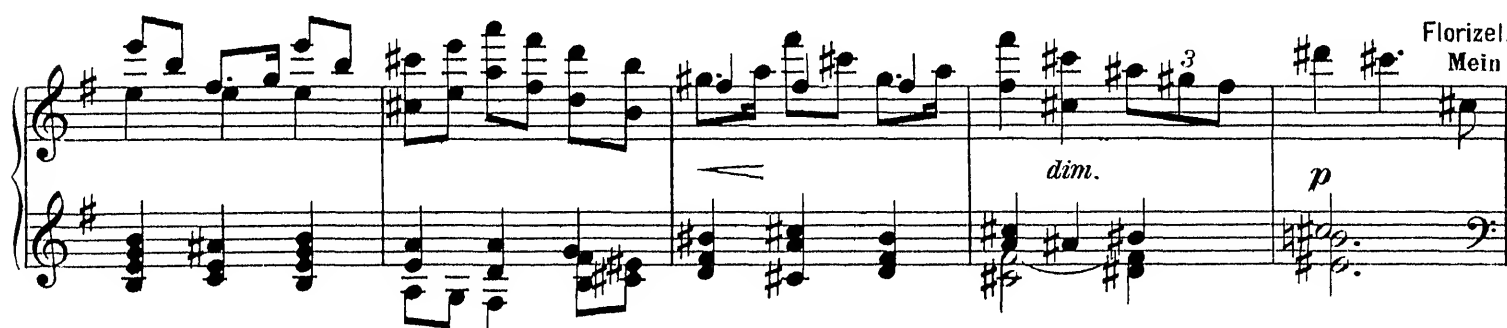


Mäßig bewegt. (♩=♩)



Florizel.

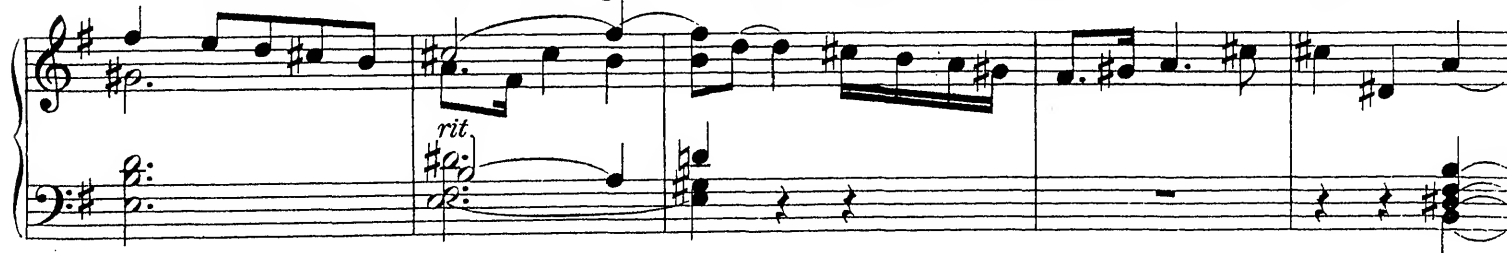
Mein



Va - ter sen - det mich, er - hab - ner Kö - nig, mit tau-send Grü - ßen für den Ju - gend-freund! Oft



hat sein Kommen er selbst er-wo - gen, doch krän-kelt er und scheut der Rei - se Mü - hen.



Leontes.
Er sen - det Euch, in Euch er-schau ich sein

Bild und grü - ße Euch, wie ihn! In mei - ne Ar - me Prinz, Ihr

seid will-kom - men, so wie auch Ihr, als künft'-ge Kö-nigin! Perdita.
Mein Kö-nig, so viel Gü-te,

Dank! Leontes.
Daß ich ge - ste - - he, in - deß ich

sprach, ver - fing mein Blick sich

an dem hol - den We - sen. 0

könn - tet Ihr in mei - nem Her - zen le - sen, wie mich ihr An - - blick

wun - der - bar er - greift, wie mich ihr An - - blick er - greift!

Florizel.
Mein gnäd'ger Herr, sie kommt aus Ly - bi - en, dort freit' ich sie, des Kö - nigs Sa - lus Toch - ter.

Etwas langsamer.

Leontes. Um - ar - met mich, teu - res Kind, wie seid Ihr

sehen, nur Mut! Ich meins Euch ja aus vol - lem Her - zen gut, ich meins Euch ja aus

vol - lem Her - zen gut.

Piano introduction featuring a series of triplets in both hands, culminating in a forte triplet in the right hand.

Perdita. Florizel.
Mir bangt! Diesfal-sche Spiel. Was gilt's, die Lie-be kommt ans Ziel!

dim.

Vocal entry for Perdita and Florizel. The piano accompaniment is marked *dim.*

Allegro moderato.

Dion. Herr, dieser Tag ist vol-ler Wunder schier, hört nur und staunt! Po - li - xe - nes ist hier!

Piano accompaniment for Dion's entry, marked *f*.

Ich sprach ihn selbst, mit ihm Ca - mil-lo! Er folgt der Bot - schaft auf dem Fuß.

Piano accompaniment for the first part of the scene, marked *f*.

Leontes.
Po - li - xe - nes! Ca - mil-lo!

dim. *p*

Piano accompaniment for Leontes' entry, marked *dim.* and *p*.

Florizel. Perdita. Schnell. (Allegro)
Prinz? Ver-zeiht, ich log aus Not. Er log aus Lie - be, Herr! mich zu er -

p

Piano accompaniment for the final part of the scene, marked *p*.

he - ben, mich zu schüt - zen, um mein zu sein,

mich zu be - sit - zen, mich, ei - nes, ar - men Hir - ten ein - fach Kind,

ent - floh er, ent - floh er vor dem Zor - ne sei - nes

Va - ters. Florizel. Herr. Was sie sagt. Perdita. Ist wahr. Könnst' ich vor dir be - stehn,

o mein Ge - lieb - ter! be - steh für mich vor die - sem Kö - nig hier.

Bin ich ein Nichts im Stau - - be nur ge - bo - ren, ward ich doch viel,

da ich mich neig-te dir! **Leontes.** Wie stolz und süß zu - gleich! Nicht ziemts mir Euch zu 'rich-ten,

Prinz; auch ist mein Herz durch vie-les jetzt be - wegt. Ver-mei-det klug die Wucht des

er-sten Stur-mes, zieht Euch zu - rück! Ihr schö - nes Kind, geht zu den Frau'n.

Pau-li - na, bleib, du bis ein Teil von mir.

3. Szene.

Gleiches Zeitmaß. (belebt.)

Po - li - xe - nes! **Polixenes.** Freund!

Etwas ruhiger.

123

Leonfes.
Nach langer, lan - ger Zeit! O schö - ne Stun - de!

Belebt.

Belebt sie al - ten Schmerz und al - te Schuld, so mil - dert sie durch Wehmut das Ge - den - ken was tat ich

dir Po - li - xe - nes!...

und ruhiger.
mir!

Polixenes.
Mein Ju - gend - freund, ver -

Ruhig. (Andante.)

ges - sen und ver - ge - ben!

Paul.
Die Göt - ter grü ß en Euch o

Kö - nig. Eu - er kommen bring dies - mal Seg - en die - sem

Langsamer. (Andante.)

schwer ge - prüf - ten Haus!

Polixenes.
So Leid wie Freud

ge - hen durch des

Men - schen Le - ben

und un - er forschlich ist

des Schick - sals Zug

Das be - ste Herz, wie oft ist's hin - ge - ge - ben dem schlimmsten Wahn, im un - heil -

pp

vollstem Trug. Dem schlimmsten Wahn im un-heil-voll-stem Trug.

fz *f*

Leontes. **Allegro moderato. (bewegt.)**
Wo ist mein Sohn? In die - sen Mau-ern weilt er als mein Gast, ver-stoß ihn

nicht! Er liebt, wir lieb-ten al - le, Polixenes. Le - on-tes, seid Ihr

p

stark? Von ei-ner selt-nen Fügung wüßt ich Euch zu sa - gen. Vor sechsehn Jah-ren ward an mei-nem

Reichs ent-leg-ner Kü-ste ein Mädchen we-nig Wo-chen ält ge - fun-den. Ein Schä - fer nahm sie auf und

die - se Schrift mit ihr! Un-weit da-von die Ü-be-re-ste ei - nes Mannes, der wil-den Tie-ren fiel,

und die-sen Sie-gel-ring. Leontes. Sein Ring, An - ti - go - nus und sei-ne Zü - ge.

O Göt-ter, mein Kind! mein aus-ge-stoß-nes Kind! Lebt es?

Es lebt! wo? wo? Polixenes. Mein Sohn ver-lor sein Her-zen an sie. Leontes. Sie ist's mit

ihm! Ja?

Tau - send war - me Ouel - len er-gie - ßen sich durch mei - ne wun - de Brust, in

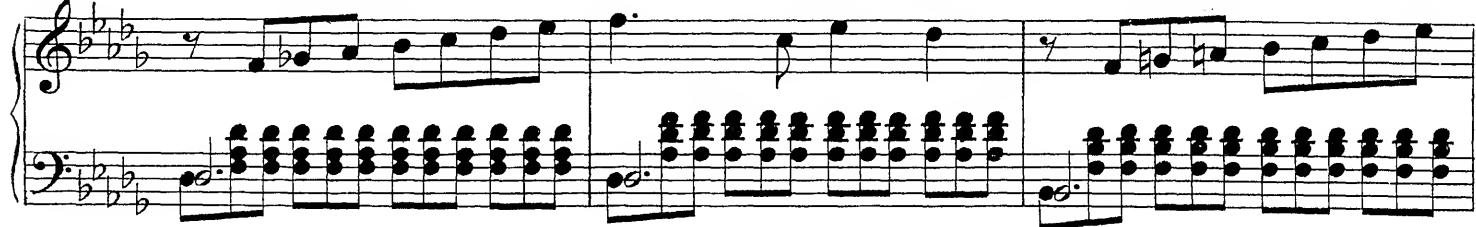
tau - send se - lig gold - nen Wel - len durchströmt mich ei - ne na-men-lo - se Lust!



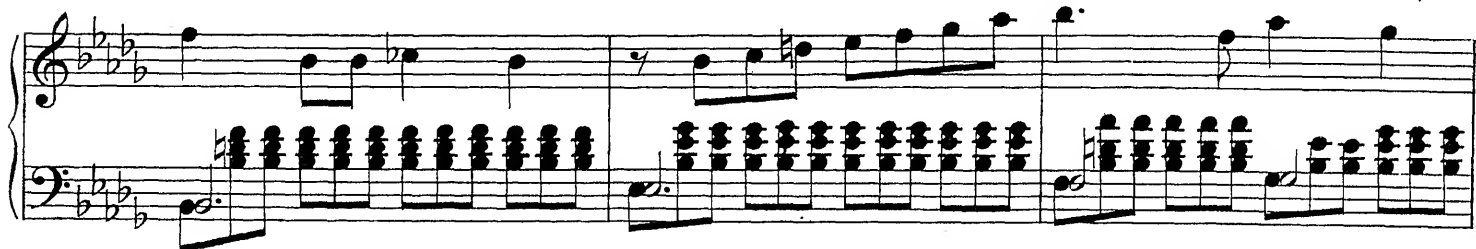
Mein Kind ge-ret-tet, le - bend, le - bend, das Herz der Geier fühl-te mehr als ich.



O Göt-ter, Ihr im Stil - len we - bend, wie wun-der-bar er-füll - te



sich das O - ra - kel, daß du, Her-mi - o - ne, ach er - leb - test,

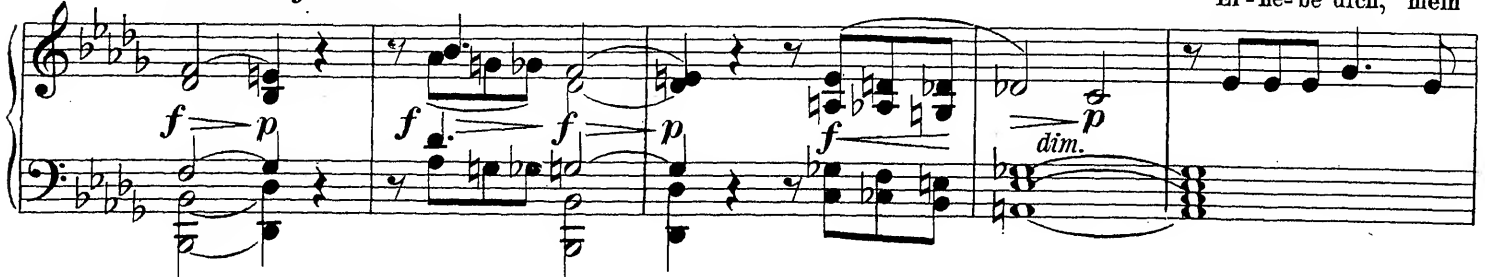


daß ich dir künden könnte die - ses spä - te Glück, Her-mi - o - ne!



Etwas langsamer.

Polixenes.
Er-he-be dich, mein



Freund, und laß uns weihn die sen heil'-gen Bund der aus dem Wun - der

spricht! Faßt euch und denkt die Göt-ter lei-hen uns nur ein Glück, daß all-zu rasch verfließt!

Paulina.
Die Stun-de schlägt er - füllt ist Göt-ter-spruch

und zu des Rät-sels Lösung neigt ihr ho-her Wil-le! Ver-bor-ge-nes,

es sei nun fromm er-füllt, es blü-he Le-ben auf aus to-ten-glei-cher Stil - le.

First system of musical notation, piano (*p*). The music is in 2/4 time, featuring a treble and bass staff with various chords and melodic lines.

Second system of musical notation, forte (*f*), *espress. sempre*. The music continues with a more expressive and dynamic feel, featuring a treble and bass staff with various chords and melodic lines.

Third system of musical notation, piano (*p*), *dim.*. The music features a treble and bass staff with various chords and melodic lines, including a *dim.* marking.

Fourth system of musical notation, *poco stringendo*, piano (*p*), *fp*. The music features a treble and bass staff with various chords and melodic lines, including a *poco stringendo* marking.

Fifth system of musical notation, *cresc.*, *rall.*, *Tempo I.*, *pp*. The music features a treble and bass staff with various chords and melodic lines, including a *cresc.* marking and a *Tempo I.* instruction.

Sixth system of musical notation, *cresc.*, *3*. The music features a treble and bass staff with various chords and melodic lines, including a *cresc.* marking and a triplet (*3*) marking.

Piano introduction for the fourth scene. The music is in D major and 2/4 time. It features complex triplets in both hands, with dynamic markings *sf sf* and *ff* in the right hand, and *fz* and *ff* in the left hand. The piece concludes with a *p* (piano) marking.

Vierte Szene.

Paulina. Ver - wei-let al - le jetzt wir sind zur Stel-le. Be - rei-tet euch das un-vergleich - li-che zu se-hen!

Vocal melody for Paulina's first line. The music is in D major and 2/4 time. It features a melodic line with triplets and a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Dort hin-ter-je-nem Vor-hang wölbt sich die Ka-pel-le. in der die Schau-er des Ver-gang'nen weh'n. Was

Piano accompaniment for the second line of the scene. The music is in D major and 2/4 time. It features a melodic line with triplets and a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

höch - ste Kunst dem sprö-den Stein ent-run - gen birgt sie Her-mi - o-nens ge-treu -

Piano accompaniment for the third line of the scene. The music is in D major and 2/4 time. It features a melodic line with triplets and a *p* (piano) dynamic marking.

- - - es Bild.

Des Le-bens Schein gibt der Er - in - ne-rung be-red-ten

Piano accompaniment for the fourth line of the scene. The music is in D major and 2/4 time. It features a melodic line with triplets and a *pp* (pianissimo) dynamic marking.

Aus - druck hier so hehr und mild. Leontes.
Wie einst Na-tur ruft

jetzt die Kunst zur Trauer das längst ver-lor - ne schmückte ein fri - scher Kranz. Polixenes.
Das Flüchtig Sterbli-che

er - steht zu ed - ler Trau - er und aus dem Schat - ten - reich bricht ew' - ger Strah - len - glanz.

Etwas lebhafter.

Langsam. (Moderato.)

Pauline.

131

Le - on - tes, sieh dein Weib! Du Per - di - ta, die ho - he

Mut - ter.

Langsam. (sehr ruhig.)

Leontes. O welch ein Bild! wie ihr die Zü - ge glei - chen,

die ihr das Le - ben einst zu hol - dem Ei - gen gab!

O höch - ste Kunst, so gött - lich im Er - rei - chen,

daß un - ser Aug' es kaum er - fas - sen mag.

Perdita.

O welch ein Bild, o welch ein

Bild!

in frommen Schau - ern be - ben die tief - sten Tie - fen uns' - rer See - le seh'n.

Des Ha - des Schlei - er schei - nen sich zu he - ben er gibt zu - rück Ge - lieb - te

Zü - ge treu. Die teu-re Mut - ter seh ich wie - der, sie en-de-te als ich be-



gaun zu le - ben! O laßt mich knie - en und fle - hen ih - ren Se - gen!



Leonfes.

O fürst-lich Bild der Kunst! In dei-ner Ma-jes-tät ist Zau - ber-macht,
poco animato



die mei-ne Sün-den neu her-auf-be-schwört. Ein Mei-ster-werk! Das Le-ben selbst spielt warm auf ihrer



Langsam allmählig.

Lip-pel

Sanft war sie wie ein Kind und wie die Him-mels - gna-de.

ruhig





Leontes.
Ja, sie war ein Ge-



schenk des Himmels.

Ach, da ich sie ver - lor, erlosch mein Le-ben, Schmerz nur und tie - fes



Sch - nen blieb zu - rück

o steig her - ab in mei - ne See - le,

teu - res Bild, so hold und rein,



daß mein Herz sich eng ver-mäh-le die-sem heiß - ge-lieb-ten Stein!

Laß mich dei - ne Knie um -



fas - sen, bitt' - re Reu' brach mein Herz.

Kann dich nimmer ver - las - sen.

Nimm mich mit dir him-mel - wärts! Her-mi - o - ne, o mein gelieb - tes Weib, das ich ge-

First system of musical notation. The treble and bass staves are in G major (one sharp). The key signature changes to D major (two sharps) for the second half. Dynamics include *fp* (fortissimo piano), *ff* (fortissimo), and *p* (piano). There are triplets and various melodic lines.

mor - det.

Ach wie Er-in - ne - rung an all das Glück,

Second system of musical notation. Dynamics include *p* (piano). The notation continues with melodic and harmonic development.

das du mireinst gebracht, das fre - velnd ich vernich - tet, mir am Her-zen frißt. Ge-lieb - ter Schat-ten,

Third system of musical notation. Dynamics include *p* (piano). The notation continues with melodic and harmonic development.

See-le dir ent-ge - gen

ge-lieb - ter Schat-ten,

ver-zei - he!

Ver-gib!

Wie mei-ne

Fourth system of musical notation. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano). The notation continues with melodic and harmonic development.

flu - tet

und ü - ber-strömt in hei-ßer Lie - be.

Ach laß nur ein-mal noch den sü - ßen

Fifth system of musical notation. Dynamics include *p* (piano). The notation continues with melodic and harmonic development.

Ton mich dei - ner Stim - me hö - ren.

O nur ein Wort! O sprich zu mir.

Ein Wort,

Sixth system of musical notation. Dynamics include *f* (forte). The notation continues with melodic and harmonic development.

ein Wort, ach nur ein ein-zig Wort.

135

First system of the musical score. The treble staff features a melodic line with a triplet of eighth notes and a half note. The bass staff provides harmonic support with chords and a triplet. Dynamics include *f* (forte) and *p* (piano).

Second system of the musical score. The treble staff continues the melody with a half note and a quarter note. The bass staff features a triplet of eighth notes. Dynamics include *pp* (pianissimo).

Third system of the musical score. The treble staff has a triplet of eighth notes. The bass staff has a triplet of eighth notes. Dynamics include *p* (piano), *cresc.* (crescendo), and *fz* (forzando). The tempo marking *animato poco* is present.

Fourth system of the musical score. The treble staff has a triplet of eighth notes. The bass staff has a triplet of eighth notes. Dynamics include *fz* (forzando).

Fifth system of the musical score. The treble staff has a triplet of eighth notes. The bass staff has a triplet of eighth notes. Dynamics include *fz* (forzando).

Sixth system of the musical score. The treble staff has a triplet of eighth notes. The bass staff has a triplet of eighth notes. Dynamics include *fz* (forzando). The tempo marking *string. poco* is present.

8... *ff* *im tempo fz*

Sehr langsam. (*espress.*) *fz* *fz* *p dim. pp*

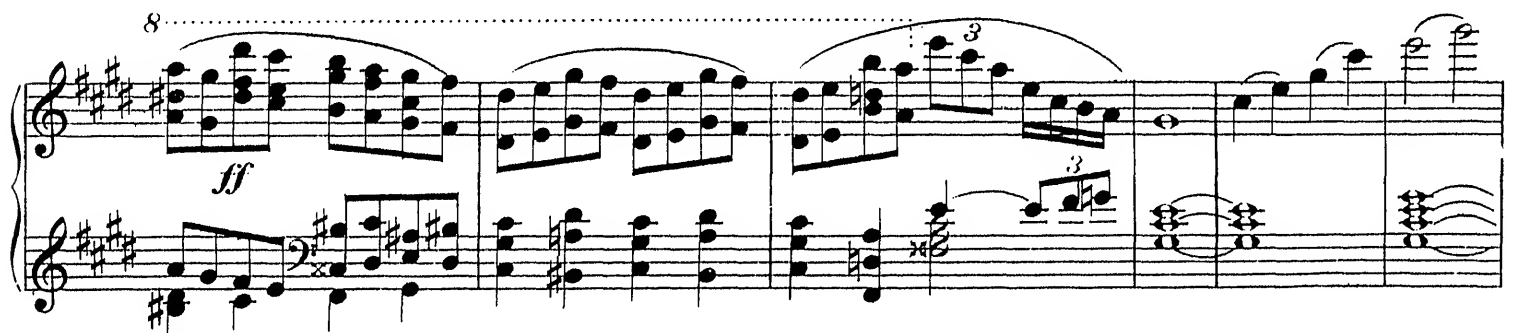
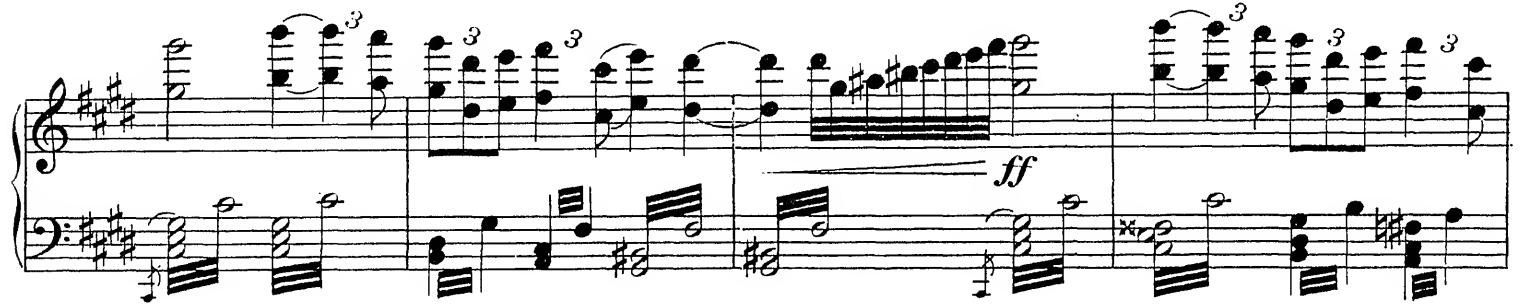
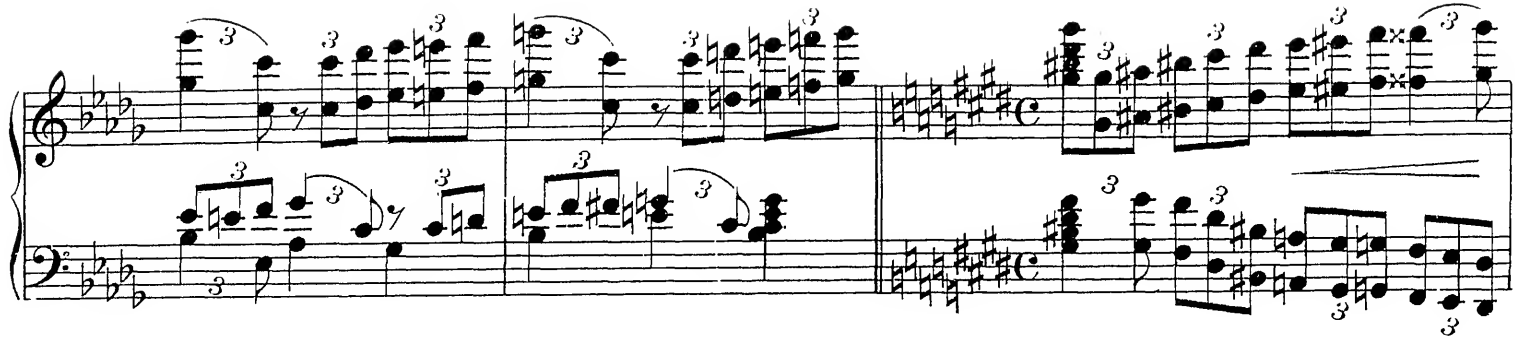
Hermione: Le-on-tes! teurer Gatte! Ich

Leontes. lebe. Hermi-o-ne! Mein Weib! 8... *ff*

8... *ff* *cresc.*

f

f



Langsam. (Andante.)

Hermione: Ge-lieb-te, lang ent-behr-te Toch-ter!

espress.



Dein Kom-men führ-te mich zu Euch zu-rück.

Ihr Göt-ter blickt her-ab und



Gna-de gießt aus Eu-ren heil-gen Scha-len auf mei-ner Tochter Haupt! Auf uns, Le-on-tes dich und mich.

Po-li-xe-nes! Reicht Euch die Hän-de! Blickt al-le auf! * Eventueller Sprung bis *
Die Süh-ne hat ihr En-de.

Ein spä-ter Glanz ver - brei-tet sanf-te Hel - le, gleich letz-tem Som-mer-gruß auf Ber-ges
Langsam.

Höhn und uns'-res Le-bens sturm - be-weg-te Wel - le. Sie glät-tet sich in lin-der

Lüf-te We - hen.

Die al-te Lie-be wird nun neu be-sie - gelt,

die Hand des Freun-des

ruht in Freun-des - hand, das jun-ge Glück es steigt em-por be - flü - gelt und Ein-tracht schlingt ein un - zer-

* Falls nicht gestrichen wird, fallen diese 2 Takte weg. Wieder etwas schneller.

stör-bar Band. Die Süh-ne hat ihr En - de. Ihr Göt-ter blickt her-

(Andante.) ab auf uns und Gna - de gießt aus Eu - ren heil' - gen Scha - len,

Gna - de, Gna - de gießt aus Eu - ren heil' - gen Scha -

- len in uns' - re from - men Her - zen, die so schwer ihr habt

ge - prüft, auf die - ses teu - ren Hau - ses Glück, daß es er -

blü - he aufs neu, daß es er - blü - he aufs neu!

Ende der Oper.